

HIJO ARTIFICIAL

BONN, 3. — (Del corresponsal de "Pyresa", Alberto Crespo, para NUEVA RIOJA).

La técnica ha dado un paso más hacia el cumplimiento de la horrible utopía expuesta magistralmente por Huxley en su novela "Un mundo feliz". En efecto, en Francfort ha visto la luz de este mundo el primer niño producido por inseminación artificial fraccionada, es decir en frío y por tiempos. La sustitución del amor por la jeringuilla ha sido completa. El recién nacido es como los demás niños. El doctor Silloseidl, autor de la hazaña, es miembro distinguido de la Royal Academ of Medicine, de Londres. Nació en Hungría y trabaja en Francfort. Reúne, pues, las condiciones de cosmopolitismo personal y profesional necesarias para intentar un ex-

perimento de este tipo.

Alguna fama de milagrero tenía cuando llegó noticia de su habilidad hasta Nuremberg. Allí, en la bellísima ciudad de los maestros cantores y de Durero, vivía un matrimonio infecundo, rondando la treintena, que soñaba en vano con un hijo.

UN HIJO DE LA TÉCNICA

«Tendremos que ir a Francfort y ver al doctor Silloseidl», se repetían noche tras noche en la solitaria sobremesa familiar. «Sí, tendremos que ir a Francfort». Y al fin fueron. El médico escuchó sus desdichas, los reconoció y dictaminó. Al marido le faltaban gametos masculinos, esto es, células reproductoras. Producía menos de las necesarias para la fecundación. Por lo tanto, se im-

ponía coleccionarlas hasta reunir el número preciso.

Cuando el doctor vio que había reunido la cantidad suficiente de espermatozoides para fecundar un óvulo femenino —unos doscientos millones— descongeló las reservas, procedió a la inseminación de la esposa. Todo muy técnico, impio, frío y aséptico. Y a juzgar por los resultados, muy eficaz. La mujer quedó encinta y a los nueve meses ha dado a luz, en carne mortal y alma inmortal, un hermoso niño.

Ya tiene la Alemania Occidental, país industrial y tecnificado, un hijo de la técnica más refinada. No ha nacido de una máquina, pero le ha faltado poco. De todos modos, y por fortuna, para llegar al «mundo feliz» de Huxley queda todavía mucho camino por recorrer.

CUMPLIO BIEN

DELFIN DEL VAL SE JUBILA



Los amigos de Delfín del Val se juntaron ayer para celebrar el homenaje de la jubilación de este camarero, que ha pasado su vida detrás de los más importantes mostradores de Logroño. El Comercio, La Habana, La Granja y El Cocinero saben de la pericia y las buenas maneras de este veterano. — (Foto HERCE).

(Información en páginas locales)

DONACION EN VIDA

UN SACERDOTE LEGA SU CUANTIOSA FORTUNA AL PATRON DE SU PUEBLO

EL BONILLO (Albacete) 3 (Cifra). — El sacerdote de este pueblo Leopoldo Gutiérrez Canales ha legado en vida toda su fortuna, valorada en unos diez millones de pesetas, al Patrón local, el Santísimo Cristo de los Milagros.

Los bienes del mencionado sacerdote están representados en tierras, casas y otros valores. El importe de sus rentas desea que se inviertan en atender los cultos del Patrón y en obras sociales.

La donación se ha hecho a nombre de la Hermandad que cuida del culto del Cristo de los Milagros, y que a lo largo de los tiempos fue adquiriendo cuadros para ornamentar el templo parroquial, valorados actualmente en más de cien millones de pesetas. Entre estos cuadros destaca uno de «El Greco» y otro de Vicente López.

NUEVA RIOJA

Director: JOSE MARIA LOPE TOLEDO

Edita NUEVA RIOJA S. A. Apdo. 28 Dpto. Legal: LO-2. Redacción, Administración y Talleres, Vara de Rey, 66. Teléfono 21-31-00

Número 10.242. Año XXXII. Jueves, 4 de noviembre de 1971. 16 páginas. 5 pesetas.

LOGROÑO: 3 NOTICIAS

• AYUDAS AL CAMPO

Como primeros resultados de las diversas gestiones realizadas a través del Gobierno Civil, tendientes a paliar las catastróficas consecuencias de los pedriscos y la devastadora acción del mildew que, juntamente con otros perjuicios generales, han ocasionado a la provincia daños cuantiosísimos, se ha conseguido la adopción de las siguientes medidas, que fueron acordadas en el Consejo de Ministros del pasado día 22 de octubre:

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

—Concesión, con cargo al crédito de Planes Provinciales de una subvención extraordinaria de 3.000.000 de pesetas, en la siguiente forma:

Con cargo al crédito de 1971 500.000 pesetas
Con cargo al crédito de 1972 2.500.000

MINISTERIO DE AGRICULTURA

—Estudio y tramitación preferente de créditos por el Banco de Crédito Agrícola, a través de sus entidades colaboradoras en la provincia.

—Concesión de moratorias en el reintegro de préstamos precedentes que pudieran tener recibidos los agricultores damnificados.

—Concesión de moratorias en el reintegro de préstamos precedentes de abonos y semillas, concedidos por el Servicio Nacional de Cereales, a que se refiere el artículo 34 del decreto 1.628/70, de 12 de junio.

—Prioridad en la concesión de auxilios y ayudas del Instituto de Reforma y Desarrollo Agrario para remediar los daños causados en puentes caminos, etc...

—Estudio de la posibilidad de orientar técnicamente todos los trabajos de recuperación de vides en aquellos casos que sea posible y económicamente conveniente.

—Inclusión en la programación de medidas contra las plagas del campo.

• HOY, «CUMBRE» DE ALCALDES

Hoy comienza la «cumbre» de alcaldes, que se desarrollará en el Monasterio de Valvanera. A las once de la mañana está prevista la concentración en la Jefatura Provincial del Movimiento. Ya en el Monasterio se cantará una Salve e inmediatamente comenzará el plan de trabajo. Hoy hablarán los siguientes conferenciantes: Justo Rodríguez, Agustín Reboiro, Elena Rodríguez, Encarnación Enciso, José Luis García Chirveches y Manuel Saralegui.

• PROBABLE: EL AYUNTAMIENTO CONDONARA LAS MULTAS

Es muy probable que el Ayuntamiento logroñés tenga que perdonar las multas de tráfico impuestas antes del veintitrés de septiembre, en virtud del decreto 236/1971. Hasta el momento, no se ha recibido ninguna notificación oficial, pero no parece aventurado el pensar que el indulto alcance al mundillo del tráfico. Alrededor de medio millón de pesetas quedan aún por cobrar.

(Información en página 8)

EL SINODO

FIN A UN LARGO DEBATE

CIUDAD DEL VATICANO, 3. (Efe). — Por contundente mayoría, los Padres sinodales llamados a votar sobre el documento final relativo al «sacerdocio ministerial» se han pronunciado por la conservación integral de la ley sobre el celibato sacerdotal vigente en la actualidad en la Iglesia latina.

Sobre 202 votantes, los votos favorables al mantenimiento de la ley han sido 168. Otros 21 han sido favorables, pero con enmiendas, mientras 10 votaron en contra y tres se abstuvieron.

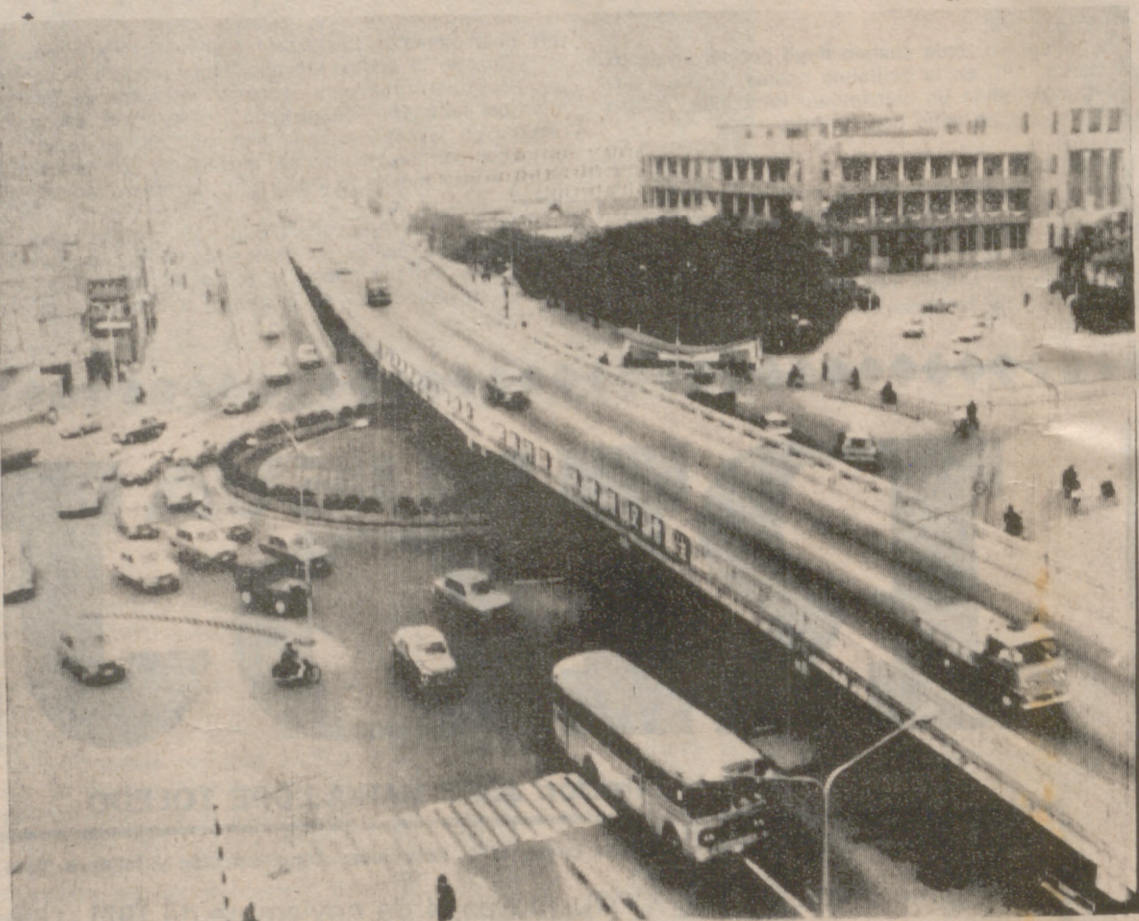
FORMOSA, PIEDRA DE TOQUE

No está enteramente carente de razón, ni es una quimera, pretender que Formosa constituya un país independiente, distinto de China. Aunque las tres cuartas partes de la población esté compuesta por chinos, el origen de éstos, por una parte, y el hecho de que existan allí grandes intereses en manos del resto de la población —que es la más influyente y poderosa— hacen de Taiwan, que este es su nombre en chino, algo verdaderamente distinto de la China continental o China roja. La población de Formosa está constituida por sucesivas oleadas de inmigrantes. Los

separarse por esta isla hasta bien entrado el siglo XX. Antes llegaron malayos y filipinos, cuando la isla estaba habitada por muy escasos y feroces pobladores, cazadores de cabezas. Además, desde 1894, la isla, tras la derrota de China por el Japón, pasó a ser una colonia japonesa y el japonés llegó a ser la lengua del pueblo y todavía se habla sobre todo por las clases dirigentes no inmigradas del continente tras la derrota de Chiang-Kai-Chek por los comunistas. Los dialectos locales sólo se hablan en las pequeñas aldeas.

CATORCE ISLAS

Aunque la única verdaderamente digna de consideración es Formosa, la provincia que hoy constituye un "semiestado independiente" está compuesta por un archipiélago de catorce



islas, sin contar dos islas que quedaron en poder de los nacionalistas de Chiang-Kai-Chek, las de Quemoy y Matsu, tan batidas otrora y durante muchos años, por las baterías comunistas del continente rojo. Formosa es una isla alargada de Norte a Sur: mide 90 millas de anchura por 240 de longitud Norte-Sur, con una extensión total de 13.880 millas cuadradas. Si sumamos a esas catorce islas el archipiélago de

Pescadores, que también fue perdido por China en su lucha con el Japón en el siglo pasado, el total de islas se eleva a 78, porque son 64 las que componen el archipiélago de Pescadores.

Islas de origen volcánico, pieza principal de toda una cadena volcánica que nace en la más septentrional del Japón, Formosa tiene una altura máxima de diez mil pies, es esencialmente húmeda, aunque, entre la cadena montañosa y los fértiles llanos tropicales hay diferencias tanto en humedad como en clima, muy variado en la isla. Desde mayo a octubre la isla suele verse afectada por los tifones, con su correspondiente abrumadora lluvia. El sesenta y cinco por ciento de la población está dedicado a la agricultura. En los últimos años su producción arrocerá era tan sobre-abundante, que grandes cantidades de arroz podían ser exportadas al Japón, país que absorbe el 31 por 100 de sus exportaciones, en tanto que Taiwan sólo envía a Estados Unidos el 19 por 100 del total exportado. La industrialización se ve dificultada por la escasez de materias primas, porque las fuentes propias de minerales está poco explotada. El principal problema de Formosa es su gran densidad demográfica y el crecimiento en este orden, que es uno de los más altos del mundo, con un 3,8 por 100 al año.

País forestal y agrícola, sus exportaciones son principalmente productos del campo, pero empaquetados y preparados en la propia isla, que cuenta con casi 13.000.000 de habitantes y también madera en rollo.

LOS PRIMITIVOS HABITANTES

Los primitivos inmigrantes a Formosa provenían de Filipinas, Malaya y Nueva Guinea. De ellos quedan doscientos mil descendientes, que viven en las montañas del Este de la isla. Los chinos no comenzaron a colonizar Taiwan hasta el año 1644, durante la dinastía Manchú, con chinos procedentes de la provincia de Kwangtung. Durante los dos siglos posteriores llegaron nuevos chinos procedentes de la cercana provincia continental de Fukien. En 1949, Chiang-Kai-Chek llevó allí con su ejército 600.000 chinos. En la actualidad, los chinos nacionalistas de esta última emigración desde el continente, suman dos millones, localizados sobre todo en las tierras fértiles y en las ciudades. La población china de la isla

representa las tres cuartas partes de la totalidad y, aunque culturalmente, Formosa está unida a la vieja China, descendientes de malayos y japoneses constituyen una importante cuarta parte, con altos intereses comerciales y económicos. Taipei, la capital cuenta con algo más de un millón de habitantes, pero las ciudades esencialmente comerciales —casi todas situadas en los llanos de la costa oriental— son los dos importantes puertos de Keelung y Kaestung.

Cuando la dinastía manchú conquistó China, muchos chinos del continente huyeron a Taiwan. Por aquel entonces, también los holandeses ocuparon la isla y nombraron un comandante general, chino, conocido en el mundo occidental —su nombre chino es complicadísimo— como Koxinga que se proclamó rey y está considerado como un héroe nacional por los formosianos.

Pero lo que verdaderamente transformó la fisonomía de Formosa fue la ocupación japonesa. Durante los 51 años que los japoneses dominaron la isla, su desarrollo económico fue fabuloso, sólo comparable con el experimentado ahora con la ayuda de los norteamericanos que han invertido allí —aparte de proteger su independencia con su VII Flota— más de mil quinientos millones de dólares, cifra importante para un país tan pequeño, ya que tocan a 115 dólares por habitante.

Todo esto es lo que muchos países de la ONU, entre ellos España, creen que debe ser defendido y mantenido en las Naciones Unidas, sin mengua de que la gran China Roja, con sus 750 millones de habitantes, tenga voz en la ONU y veto en su Consejo de Seguridad. «Se conseguirá esta permanencia de Formosa en la ONU? Si los Estados Unidos insisten en que sí y Mao insiste en que no, la situación puede llegar a ser muy tirante y tal vez se malogre esa atrevida aventura de Nixon al dar contragolpe al timón de su política asiática. Sólo cabe esperar a ver cuál de las dos potencias cede. Todo pronóstico sería mera especulación. Pero queda otra duda grave: si con el acuerdo con Pekín y manteniendo a Formosa como estado independiente de China, la VII Flota se retira. ¿Cuánto durará la independencia de esta isla nacionalista?»

Luis MIRA IZQUIERDO

ECONOMIA



BALANCE NEGATIVO

MADRID, 3 (Pyresa). — Escasez de dinero y abundancia de papel han vuelto a ser notas características del operar bursátil. Esta segunda sesión de la semana ha producido un balance de mayoría negativa: 34 bajas, frente a 16 repeticiones y 10 ganancias.

En el sector bancario, las cosas sucedieron de forma prácticamente idéntica al día anterior; mientras se producían diez bajas, el número de mejoras quedaba reducido a 1. Occidental, Otro corro con demasía de papel fue el Eléctrico, en el que únicamente las grandes de Fecsa, Sevillana y Viesgo consiguieron salvarse de las bajas.

Otros resultados a destacar en el resto de las operaciones pueden ser la fuerte ganancia de Ebro, 21 enteros en dos días, las ventas en "Campsa" reacción positiva en construcción e inmobiliarias, industrias químicas y transportes, y bajas de va-

riada consideración en siderúrgicas, comercio, Teléfonos y seguros.

Pero veamos con mayor detalle los cambios anotados por coros: en Bancos, mejoró 2 Occidental; bajaron Popular, 6; Bilbao, Bankiún, Fomento y Urquijo, 5; Mercantil y Vizcaya, 4, y Banesto e Ibérico, 3; repitieron Zaragoza, Central, Exterior y López Quesada.

En eléctricas, subieron 1 entero Viesgo y Fecsa Grandes; repitió Sevillana y bajaron 2 puntos Unión Eléctrica; 1,25 Fecsa Pequeñas, 1 Cantábrico y 0,50 Fenosa, Cataluña, Hidroila e Iberduero.

En alimentación avanzaron Ebro 11, y azucarera 0,50; Aguiña perdió 1 entero.

En mineras, Felguera repitió. En monopolios, "Campsa" bajó 3 y medio, mientras Tabacalera a su valoración precedente.

En construcción e inmobilia-

rias hubo avances de 6 enteros en Encinar; 1 en Portland Valderrivas, y 0,50 en Hidro Civil. Cemento Alba, Metropolitana y Urbis repitieron. Las bajas fueron de 2 enteros en Dragados y Vallehermoso.

En industrias químicas subió Española de Petróleos 1; repitieron Cros, Energías e Hidro-Nitro, y bajó 3 enteros Explosivos.

En siderometalúrgicas no se registró ni una sola mejora, mientras las bajas fueron cinco en total Auxillar, 4,50; Material 2; Altos Hornos, 1,50, y Santa Ana y Fasa 1. Los dos Finanzautos y Santa Bárbara repitieron sus anteriores valoraciones.

Del resto de los valores tratados en el transcurso de esta segunda sesión de la semana quedan por anotar la subida de 4 puntos en Metro, las bajas de Marconi, 6; Fenix R. Snice, 3; Galerías, 1; y Telefónica, 2,25, con cupones a 170,50.

LA BOLSA, AYER

MADRID

BANCOS

	2-11	3-11
López Quesada	827,00	827,00
Central	1.001,00	1.001,00
Banesto	740,00	737,00
Exterior de España	370,00	370,00
Hispano Americano	781,00	777,00
Ibérico	705,00	702,00
Mercantil e Industrial	726,00	720,00
Popular Español	843,00	843,00
Santander		

MONOPOLIOS

Campsa	369,50	336,00
Tabacalera, S. A.		372,00

TELEFONIA Y RADIO

Telefónica	281,75	279,25
-------------------	--------	--------

ELECTRICIDAD

Electra de Viesgo	228,00	229,00
Reunidas de Zaragoza	94,50	94,50
Fecsa de 1.000	232,00	233,00
Fecsa de 5.000	164,50	164,00
Fenosa	225,00	224,00
H. de Cantábrico	245,50	245,00
Hidroila	292,00	291,50
Saltos del Nansa		145,00
Sevillana	241,00	241,00
Madridiña	218,50	216,50

SIDEROMETALURGICAS Y DE CONSTRUCCIONES METALICAS

Altos Hornos	98,50	97,00
Santa Bárbara	68,00	68,00
Duro-Felguera	88,00	88,00
Santa Ana	592,00	582,00
Tudor	112,00	112,00
Aux. Ferrocarriles	202,00	201,00
Material y Cons.		119,00
Seat	418,00	418,00

MINERAS

Rio Tinto	246,00	243,00
------------------	--------	--------

INMOBILIARIAS

Ceisa de 500	146,00	145,00
Dragados	590,00	588,00
Hidroivil	39,50	40,00
Urbis	275,00	275,00

CEMENTO

Portland Valderrivas		437,00
Valenciana Cementos	431,00	431,00

ALIMENTACION

Ebro	679,00	690,00
El Aguiña	290,00	289,00
General Azucarera	137,50	138,00

QUIMICAS

Cros	200,00	184,00
Industrias Aragonesas	372,00	373,00
Española de Petróleos		225,00
Petroliber		

INVERSION MOBILIARIA

Cartisa	420,00	417,00
Insu	170,00	169,00
Valores Mobiliarios	135,00	136,00
Invasita	227,00	227,00

VARIOS

Galerías Preciados	315,00	314,00
El Fenix	650,00	642,00
Metropolitano	194,00	198,00
Snice	144,00	141,00
Trasmediterránea	212,00	211,00

BARCELONA

Campsa	366,00	365,00
Telefónica	280,00	278,00
Banesto	732,00	737,00
Agua de Valencia	299,00	299,00
Catalana de Gas	197,00	197,00
Fecsa de 1.000	239,00	237,00
Fecsa de 5.000	231,00	231,00
Agua de Barcelona	280,00	279,00
H. de Cataluña	210,00	209,00
Hidroila	219,00	209,00
Iberduero	294,00	293,00
Sevillana	240,00	243,00
Carburros Metálicos		470,00
Cros	184,00	189,00
Industrias Aragonesas	198,00	198,00
Española de Petróleos	373,00	370,00
Aux. Construcción	223,00	221,00
Dragados	583,00	580,00
Fomento de Obras	452,00	450,00
Portland Asland, ord.	380,00	385,00
Terrestre y Marítima	170,00	170,00
Motor Ibérica	156,00	155,00
General Azucarera	139,00	139,00
Industrias Agrícolas	282,00	279,00
La España Industrial		97,00
La Seda de Barcelona	480,00	480,00
Tabacos de Filipinas	130,00	133,00
Trasatlántica	46,00	44,00
Trasmediterránea	214,00	213,00
Urbanizaciones y T.	168,00	168,00

BILEAO

Banco de Bilbao	877,00	872,00
Central	996,00	996,00
Banesto	736,00	737,00
Guipuzcoano	772,00	770,00
Hispano Americano	776,00	773,00
Vizcaya	799,00	795,00
Aurora, S. A.	1.980,00	1.980,00
Bilbao, S. A.	595,00	595,00
La Polar, S. A.	875,00	875,00
Viesgo	225,50	226,50
Reunidas de Zaragoza	93,00	93,50
Hidroila	243,00	245,00
Iberduero	291,00	291,00
Aznar	115,00	114,00
Altos Hornos	98,50	98,00
Duro Felguera	68,00	68,00
Babcock-Wilcox	82,00	81,00
Echevarría	136,00	140,00
Unión Cerrajería		119,00
Dow-Quinquesa		175,00
Nicas	166,00	161,00
Sefanitro	159,00	158,00
Pap. Española	130,00	127,00
Telefónica	281,00	279,50

FONDOS DE INVERSION MOBILIARIA

Crecinco	394,79	393,06
Inespa	506,63	505,16
Eurovalor	1.688,68	1.681,82
Eurovalor-2	415,04	413,96
Inrenta	1.471,44	1.367,07
Medit. Inversiones	567,82	569,86
Fondiberia	969,07	969,07
Suma	1.111,90	1.108,36
Fontisa	902,13	902,13
Gesta	835,81	832,44
Gesteval		88,86
Nuovofondo	1.885,57	1.880,09
Reptfondo	507,72	506,52

DERECHOS

Telefónica	170,25	170,25
Langreo	95,00	95,00
Nansa	50,50	50,50
Unión Eléctrica		239,00
Finanzauto		45,00
Metro		

(Cotizaciones facilitadas por BANESTO)

ANUNCIOS OFICIALES

Comisión Provincial de Servicios Técnicos de Logroño

En los Boletines Oficiales de la provincia y del Estado de fechas 23 y 30 de octubre de 1971 respectivamente, aparece publicado el siguiente anuncio de subasta de obras:

«Abastecimiento de aguas potables a los pueblos de Hervias, San Torcuato, Cidamón y Zarzón (Logroño), primera fase».

Precio tipo: 8.500.000,00 ptas. Plazo provisional: 170.000,00 pesetas. Plazo de ejecución: 18 meses.

El plazo de presentación de pliegos para esta subasta será de veinte días hábiles, a contar del día 2 del actual.

El proyecto, pliego de condiciones y demás se hallarán de manifiesto en la Secretaría de esta Comisión (Palacio de la Diputación) durante los días y horas hábiles de oficina.

Logroño, 2 de noviembre 1971

El Gobernador-Civil-Presidente, Martín Rodríguez Estevan

Comisión Provincial de Servicios Técnicos de Logroño

En los Boletines Oficiales de la provincia y del Estado de fechas 23 y 30 de octubre de 1971, respectivamente, aparece publicado el siguiente anuncio de subasta de obras:

«Distribución de aguas potables y saneamiento de aguas residuales a Grañón (Logroño)».

Precio tipo: 3.195.758,00 pesetas. Plazo provisional: 63.919,00 pesetas. Plazo de ejecución: 12 meses.

El plazo de presentación de pliegos para esta subasta será de veinte días hábiles, a contar del día 2 del actual.

Los proyectos, pliego de condiciones y demás se hallarán de manifiesto en la Secretaría de esta Comisión (Palacio de la Diputación) durante los días y horas hábiles de oficina.

Logroño, 2 de noviembre 1971.

El Gobernador-Civil-Presidente, Martín Rodríguez Estevan

Ayuntamiento de Entrena

SUBASTA DE OBRAS

Para general conocimiento, se hace público que, conforme al anuncio publicado en el «Boletín Oficial del Estado» del 23 del pasado mes de octubre, hasta el próximo día 17 de noviembre y dentro de las horas de 10 a 13, se admitirán en la Secretaría de este Ayuntamiento proposiciones para la subasta de las obras de construcción de Casa Consistorial en esta localidad con tipo base de licitación, a la baja, de 1.662.438,00 pesetas.

Entrena, 3 de noviembre 1971

El Alcalde, Tomás García

Ayuntamiento de Mendavia

(SUBASTA FORESTAL)

Por el presente, se advierte que la subasta de cinco lotes de madera anunciada su celebración en este periódico para el día dieciocho del actual, queda aplazada para el próximo día veintiseis de este mismo mes de noviembre actual y a la misma hora.

Mendavia, noviembre de 1971

Ayuntamiento de Lanciego (Alava)

APERTURA DE CAZA

A partir del próximo domingo, día 7 de noviembre actual, podrán ejercitar el derecho a cazar en el coto de este término municipal todos aquellos cazadores que cuenten con el pertinente permiso municipal.

Lanciego, 2 de noviembre 1971.

El Alcalde, Rufino Urarte

Progreso técnico y progreso moral

El progreso científico y técnico no es más que un aspecto del verdadero progreso. El empeño por el progreso humano debe ser el empeño por el perfeccionamiento del hombre en todas las dimensiones de su existencia. El progreso auténtico consiste esencialmente en un avance armónico de todos los valores humanos y espirituales.

El progreso científico y técnico es una necesidad innata del hombre. Esta necesidad tiene su raíz en la esencia racional del ser humano. Este no puede sustraerse a la tendencia de conocer siempre más y mejor la naturaleza que le rodea, arrancar los secretos maravillosos que encierra y conocer las leyes que la gobiernan.

El número de bocas aumenta incesantemente en toda la superficie del planeta. Es necesario que la técnica progrese para producir más y satisfacer todas las necesidades de los de arriba y de los de abajo. No sólo es una necesidad; el progreso técnico es también un deber. Un imperativo de solidaridad y de amor nos impone la obligación de buscar nuevos modos de aliviar y suprimir el sufrimiento y la enfermedad de nuestros hermanos.

La Medicina ha hecho desaparecer la peste y el cólera, que afligían a la Humanidad, y trata de vencer la tuberculosis, la difteria, la pulmonía y el cáncer. La explotación de nuevas fuentes de energía y la creación de máquinas herramientas, han mitigado el esfuerzo corporal del hombre en la prestación del trabajo. Los materiales químicos creados por la síntesis y la catálisis han cubierto las necesidades humanas. Los últimos ciento cincuenta años de ciencia han resultado más beneficiosos que cinco mil años de cultura precientífica.

Pero, a pesar de todas las conquistas técnicas, el progreso puramente material, que sólo produce un bienestar físico, no es suficiente para asegurar la felicidad de los hombres. Es claro que falta algo para que la vida humana sea una vida equilibrada. Falta

algo para que el mundo tenga una configuración fraterna. Las ventajas del progreso científico y técnico son grandes, pero si no se cultivan los valores morales, los daños pueden resultar mayores.

Existen prácticas biológicas que llevan implícitos problemas humanos y morales que no se pueden ignorar ni resolver con ligereza porque están involucrados con la naturaleza y la finalidad del matrimonio y con la dignidad del hombre.

La genética y la bioquímica presentan problemas morales gravísimos. Se conoce el sustrato material de los caracteres hereditarios, el celeberrimo ADN. Este contiene la información para la síntesis del desarrollo del organismo y la transmisión de los caracteres hereditarios. Kornberg, de la Universidad de Stanford, ha obtenido sintéticamente, partiendo de los componentes del ADN, en presencia de dos enzimas, la ADN polimerasa y la ligasa, un ADN biológicamente activo, igual al de los virus y semejante al de la sustancia fundamental de los genes de los cromosomas.

El resultado de la consecución de este ADN sintético puede ser muy grande. Puede servir para evitar malformaciones y disposiciones hereditarias morbosas, pero puede utilizarse también con finalidad bajamente económica, utilitarista o hedonística. Los adelantos de la física y de la química han creado nuevas fuentes de energía con los reactores nucleares basados en la fisión, pero también han resultado las armas nucleares de gran potencia destructora.

¿Qué hacer para impedir que los descubrimientos del progreso se conviertan en daño para la Humanidad, en vez de servir de ventaja? Existe una correlación negativa entre el progreso material y el progreso moral. La Historia demuestra que el ápice del progreso material coincide con una decadencia de los valores espirituales y morales. Si esto es así, ¿por qué el progreso material lleva a una regresión moral y espiritual? No es ciertamente por

causa del progreso científico y técnico como tal. Este progreso es una necesidad del espíritu, una exigencia de la naturaleza humana, un imperativo del mandamiento del amor.

Si el progreso científico y técnico es necesario y querido por Dios, ¿por qué ahora esta correlación negativa con el nivel moral?

No por causa del progreso como tal, sino por el abuso que el hombre hace de los medios siempre más eficaces y potentes que el progreso le proporciona. No se debe olvidar que desde el principio existe el pecado original. Dios ha redimido a la Humanidad y le ha enseñado el camino de la salvación. Pero si los hombres la rechazan y se separan de él, los abusos y la decadencia moral pueden hacerse desastrosos.

Si los instrumentos que el progreso científico pone en la mano del hombre son usados por personas que tienen un sentido atenuado de su responsabilidad, pueden hacerse extremadamente dañinos para la familia humana.

Por esto es necesario que los cristianos se esfuercen en crear una conciencia más religiosa y moral en todos los ambientes. También los científicos cristianos deben trabajar con humildad, caridad y comprensión para que el progreso moral camine al mismo paso que el progreso técnico.

El científico y el técnico, competentemente preparados con una cultura religiosa superior, pueden contener el saber científico y la eficacia técnica dentro de sus límites naturales.

La misión directora del Ingeniero, del médico, del farmacéutico, del maestro y la función educativa del sacerdote, del educador y del padre de familia, pueden orientar la ciencia y la técnica hacia el verdadero bien del hombre.

JAIME BRAVO SANTOS, S. J.

GAMBERROS

Las figuras del delincuente juvenil y del gamberro acostumbran mostrarse juntas, unidas, muy próximas, al punto de que suele otorgarse cierta dificultad distinguir con precisión dónde termina una y dónde comienza la otra. Responden a una realidad social concreta, cuyas características coinciden hoy visiblemente en las grandes ciudades de cualquier país con un mínimo nivel de vida. Podríamos decir, por triste que sea reconocerlo, que nos hemos habituado a su existencia, a su coexistencia.

«El gamberismo —señalaba el doctor Juan Antonio Vallejo Nájera en unas recientes declaraciones al diario «Arriba»— es una de las manifestaciones posibles de la estupidez, es una especie de hipercompensación de los sentimientos derivados de la vaga conciencia de la propia necesidad, que se tratan de superar por la agresión; en realidad, no específicamente mal intencionada».

La definición es matemática, exacta, concisa y, además, dura. Como para quitar las ganas, a cualquiera que tenga dos dedos de trente, de gamberrear por estos mundos de Dios. Dentro de un léxico indudablemente técnico, el doctor Vallejo Nájera ha dado en el clavo con una fórmula idónea para finalizar el gamberismo: hacer ver a sus «protagonistas» conscientes, con palabras asequibles a una inteligencia media, la estupidez en que incurrían.

Y existe una clara diferencia entre ambos sectores gamberros y delincuentes juveniles, que nos impide confundirlos en lo sucesivo: el primero «actúa solo o en grupo, generalmente embriagado, y sus actos son de destrucción estúpida o de agresión indiscriminada, sin un beneficio claro para él», en cambio, el segundo lo hace «tráteme, de modo premeditado, durante su actuación nunca está bebido y del acto delictivo obtiene un provecho».

El peligro social, pues, se centra en el segundo y la molestia cotidiana, en el primero. La meta, lógicamente, sería corregir a éste para evitar, sobre todo, que pueda llegar a convertirse en aquél. Esto, a modo de un paso inicial necesario, porque «del mal, el menos», y porque, según demuestran las estadísticas, la delincuencia juvenil parece haber iniciado una escalada digna de preocuparnos.

El insulto, la frase soez, la amenaza erótica, el romper unos cristales o el dejar sin aire los neumáticos de un vehículo, es algo a lo que debemos poner punto final, en la medida en que nos sea posible. Pero si ello culmina en una auténtica acción delictiva, incluso con sangre, las fuerzas comunitarias de la sociedad deben concitarle con decisión para impedir que proliferen unas conductas antisociales o asociadas que pueden degenerar en hechos incontrolables aptos para ensombrecer nuestro panorama cívico. Si parodiásemos el título teatral y cinematográfico, «educar a un gamberro», llevarle al camino de la normalidad, aplicar cuantas medidas, por fuertes que sean, resulten necesarias para ello es una tarea que a todos nos afecta, que a todos nos compromete, y que no permite una sola deserción.

(Pyresa)
GAYTAN



NO SE NOS OCURRE NADA

La anécdota humorística venía a decir que alguien estaba escribiendo; no se le ocurría nada y seguía escribiendo. He podido leer después diversas variantes de la misma broma; el escritor que, aunque no se le ocurre nada, escribe y escribe. Es natural que los escritores hayan disparado infinitas diatribas contra los escritores. Son quienes mejor se conocen o, por decirlo más exactamente, quienes mejor se desconocen. Podría subrayarse todavía que, si no se ignoran, se desprecian. Y en este desprecio suele intervenir, de una parte la proximidad —lo absolutamente lejano no provoca ningún movimiento del ánimo—, y, de la otra, la incompreensión, pues todo lo que no nos gusta es en último término porque no lo entendemos. En tal sentido, tienen alguna razón aquellos que defienden su propia obra, deleznable o no, aduciendo que los críticos no la entendieron. En efecto, no se entiende sino lo que no gusta y de lo que se está cerca. Por lo demás, todos somos partícipes y beligerantes con todo cuanto se hace a nuestro alrededor.

En aquel desprecio, sin embargo, no hay que ver tampoco ninguna intención perversa, ni pasiones desfavorables o viles, sino el legítimo y a veces irreflexivo afán de afirmar la personalidad. La adhesión a algo determinado lleva consigo con frecuencia el desprecio de otras manifestaciones y maneras de ser, independientemente de que se sea más o menos bondadoso o cortés. Hay ciertas comprensiones que no encubren sino indiferencia y desdén, lo mismo que hay censuras irritadas que revelan sensibilidad y noble apasionamiento.

¿Quién va a burlarse de los malos poetas sino los otros poetas que se creen acaso un poco mejores? La mediocridad de cualquier poema hiere en primer lugar a los demás poetas, los cuales son los críticos y jueces primeros. En la reacción participan muchos elementos del carácter. La ignorancia relativa o completa del otro suele ser también un modo del juicio.

¿Cuántas cosas leemos al cabo del año o del día debidas a quien no se le ocurre nada? En ocasiones nos volvemos muy exigentes y nos hastia cuanto cae en nuestras manos, apartándolo de sí con fastidio. Somos injustos probablemente, como cuando tratamos con altanería a gente sencilla, llena de buena intención para nosotros y de palabras amables y discretas. Nuestro estado de ánimo y a menudo nuestra cerrazón también pueden engañarnos. Por eso no me fio del todo de ciertas personas de talento, el cual, por frecuente paradoja, les ofusca para juzgar a los demás o para apreciar algunos aspectos de la existencia. Su campo o esfera de interés es como un hoyo que se ahonda, quedando arriba, en la orilla o en la superficie, multitud de cosas ignoradas.

Y, si se es muy amplio o se muestra la vanagloria de serlo, tanto peor a veces. La presunta amplitud consiste a menudo en el prurito de aludir a todo sin que nada afecte ni importe de verdad. Que resulta otro modo de no entender.

No se sabe cómo acertar, porque el crítico severo, el feroz e intransigente tampoco ofrece demasiadas garantías. No es seguro que sea perspicaz sólo porque sea riguroso, pues acaso padezca de inapetencia emocional o tal vez de una falta de adecuación o

proporción que le lleva a aplicar a todo su rígido canon personal, sin advertir la inmensa variedad de la vida, y por lo tanto, del arte, y sin echar de ver que a una regla sucede otra, ni más ni menos convencional que la anterior. Hay un género de severidad que no es sino carencia de sensibilidad, pero también se dan aceptaciones tan generosas y abarcadoras que son indicios de igual embotamiento. ¿Cómo guiarnos? No queda otro camino que dejarse llevar del propio gusto e inclinaciones, o de las nociones e intuiciones que nos vayan acompañando.

Sólo así podremos averiguar si a alguien se le ha ocurrido algo o si se trata de mero remedo y en qué consistirán la originalidad y profundidad verdaderas. A veces tenemos la impresión de que casi todo es redundancia o vana palabrería y de que únicamente de tarde en tarde nos llega alguna palabra reveladora, quizá la que deseábamos oír, tal vez escondida en un texto insospechado o que surge inesperadamente de una mente humilde.

Y cuánto desazona e irrita la necesidad e incluso la profesionalidad de decir cosas! ¡Qué penosa obligación! Porque no se trata de una necesidad íntima, sino de profesionalismo o pedantería. Algunos, en efecto, se consideran en la obligación de no callarse y escriben o hablan irreflexivamente, aunque en realidad no tengan nada que decir. Algo dicen, sin embargo, porque allí hay palabras, frases, párrafos. ¿Qué? No se sabe. Y no sólo les ocurre así a los locos de la literatura, a los maníacos, a los grafómanos, a los del eco interminable de lo que parece hallarse suspendido en el aire. También adolecen de ello los que ganaron razonable prestigio, cultivando tal o cual modalidad. Luego siguen empeñados en escribir de todo, en pedantear. El oficio triste y penoso de decir cosas obliga a no permanecer en silencio y a los demás a no descansar de oírlos. «¡A ver qué dice Fulano!», exclaman algunos. Y Fulano ha de decir, ha de escribir cuando no se le ocurre nada. Y otros se empeñan en que escriban o hablen los demás y están siempre exhortándolos, como si alguien se callase lo que tiene que decir. El haber dicho algo discreto no es razón para continuar, sino quizá al revés. Probablemente ya lo habían dicho todo, pues los motivos profundos del silencio no pueden ser juzgados desde fuera.

El arte o la maña de combinar palabras, el discurso incoherente, la garrulería he llegado a extremos prodigiosos. Pero tal vez desde siempre, desde que el hombre inventó la palabra y la retórica y el estilo que no se sabe con precisión en qué consiste. Y se aprecia más claramente la confusión conforme se van conquistando grados y etapas de arte o de cultura. He aquí el gran contrasentido: cada expresión bella la pagamos con torrentes de retórica, aneandónos en las vacuas repeticiones, eco de ecos.

(Pyresa)

E. GARCIA LUENGO

TIEMPO DE OPINION

Motivos turísticos

La fiebre turística —también llamada fiebre de divisas— ha llegado hasta límites insospechados. Hoy día se cuidan los detalles al máximo, porque al turista nunca pueden negársele motivos insólitos y atractivos que le inciten a visitar nuestra lujosa España, que «is different».

Ayer me confesaba un promotor costanoleño que, quitando las salas de fiestas, a los grupos extranjeros se les ofrecía bien poca cosa como alicientes en su visita al litoral.

Por supuesto, el sol y el clima son cosas aparte. Con esos factores «básicos» ya se cuenta de antemano. Que si no fuera por el sol y por el clima...

Me decía ese director de empresa que falta, por ejemplo, espectáculos de calidad, de talla internacional. Porque el tipismo, el casticismo y todo lo que supone un baile gitano, una guitarra, castañuelas y olé; todo eso está bastante gastadito y no infiere posibilidad alguna para exclusivizar los alicientes.

Es posible que, a partir de ahora, con esas iniciativas que surgirán de los nuevos aires de la Cooperativa de Promotores, se planifique mejor el «gancho» para la atracción de visitantes. El mercado USA, por ejemplo —tan fabuloso, tan rico—, hay que mirarlo con algunas novedades de las que todavía son «tabú» por estos pagos.

Me ha venido a la mente este comentario ante una noticia, curiosa pero no sorprendente, que llega desde la isla de La Palma, donde, según ya saben los lectores, hay un volcán con casi treinta bocas vomitando fuego y lava.

En la isla de La Palma, el volcán del Teneguía ha dejado de ser un motivo de terror o susto para convertirse en un motivo de atracción turística. Las agencias —¡oh, la imaginación de las agencias!— han fletado numerosos vuelos «charters» para el fin de semana. Y se ha producido la avalancha.

En buena lógica, las autoridades isleñas han colaborado organizando y dictando normas para regular los horarios de visita a la zona «afectada» y para canalizar mejor el intenso tráfico rodado de las inmediaciones.

Así, entre todos —iniciativa privada y respaldo oficial—, se ha dado a la isla de La Palma una ración de exquisitas divisas.

Que nadie piense, por Dios, que lo que propongo es un volcán con treinta bocas que vomiten fuego y lava, para esta pacífica Costa del Sol.

Sólo con que sepamos que nuestros atractivos no son suficientes... con eso hay bastante.

(Rafael de Loma, en «Sol de España»)

PESIMISMO

Continúan teniendo problemas los Bancos para colocar el dinero abundante, que se mantiene muerto en sus cajas, sobre todo aquí, en Cataluña. Y sigue imperando el miedo en el cuerpo de los empresarios a la hora de acometer nuevas inversiones. Para acabar de enturbiar el ambiente ha llegado en el momento más inoportuno un proyecto de ley de reforma del Código Penal, entre otros,

(De «Tele-Express»)



ALFARO

Miguel Angel Medel, nuevo jefe local de la OJE



ALFARO.—(De nuestro corresponsal, González Vicente). Con el comienzo del nuevo curso docente, se ha realizado una nueva reestructuración dentro del seno de la Organización Juvenil Local, cuyos miembros componen hoy, sin

lugar a dudas, el único digno club juvenil con personalidad propia, dentro de la vida juvenil de nuestra ciudad. De igual modo se han abierto los hogares juveniles, sitios en el Palacio de la Abadía, los cuales brindan sus instalaciones a todos los jóvenes de la localidad, las mismas se componen de varias salas de juegos de salón como pueden ser los de ping pong, ajedrez, damas, parchis y su correspondiente sala de reuniones con televisión. Es decir, una completa gama de entretenimientos apropiados a la edad de los jóvenes que frecuentan las referidas instalaciones. En ellas además, los jóvenes alfareños aprenden a convivir con los chicos de su misma edad, a la par que en las llamadas escuadras se organizan toda clase de

actividades, tanto deportivas como culturales. Al nuevo jefe local de la OJE hemos preguntado: —¿Por qué has aceptado el nombramiento?

—Creo sinceramente que con la juventud alfareña se puede hacer mucho. No es cierto que esté más o menos retraída como se ha dicho, sino que por el contrario, lo que hace falta es ofrecerle aquellas actividades ajustadas a sus necesidades.

—¿Crees que es un acierto que los mandos de la OJE salgan de los propios afiliados?

—Indudablemente. Una de las cosas que achacamos a los mayores es que éstos quieren fiscalizar todas nuestras actividades. Aceptamos los consejos de los mayores, cuya experiencia puede ser de gran provecho. Pero es necesario que nos dejen hacer, aun cuando tengamos defectos y podamos cometer errores, pero lo que hagamos será más auténtico. En una palabra, queremos asesoramiento, pero no mediación.

—Conseguido esto con tu nombramiento, ¿cuál es tu meta?

—Bueno, en primer lugar reorganizar la OJE local, de forma que seamos los mayores (cadetes) los que llevemos el círculo juvenil de Alfaro. En segundo lugar, con las orientaciones que nos dé la Delegación Provincial y el delegado local, conseguir que Alfaro tenga no sólo en la OJE, sino en el resto de los jóvenes, una pujanza tal en todos los órdenes, que volvamos a ser lo que siempre fuimos, es decir, el mejor círculo de la provincia. Sabemos de nuestra responsabilidad. Nos han dado el margen de confianza que pedimos. Nos ofrecen material e instalaciones. Ahora sí que verdaderamente, si no nos hacemos sentir será porque nosotros y solamente nosotros no hemos puesto todo el empeño en ello.

—¿Algo más para la juven-

tud de Alfaro?

—Sí, ponerme a través de NUEVA RIOJA a disposición de todos los jóvenes. Que vean en la Organización Juvenil un medio de encauzar sus inquietudes juveniles. Que sepan valorar cuanto se nos ofrece y en consecuencia, responder con obras que es la mejor respuesta. La OJE de Alfaro está abierta a toda la juventud, hasta los veintidós años, y sobre todo, que como el delegado local tantas veces ha dicho que sepamos darnos cuenta de que lo que se haga en Alfaro, lo tenemos que hacer los propios jóvenes alfareños.

Una nueva etapa juvenil se vislumbra en Alfaro. ¿Sabrán los jóvenes de la ciudad hacer eco de la llamada? Esperamos que sí, sus actividades nos lo irán demostrando.

(Foto: SANCHEZ)

SAN ASENSIO

ANIVERSARIO DE LA FALANGE

SAN ASENSIO.—(De nuestro corresponsal, Germán Villaro). Haciéndose eco de la invitación cursada por el Consejo Local del Movimiento, el día 29 acudió gran público para asistir a la conferencia que con motivo del 38 aniversario de la Fundación de la Falange Española, pronunció el prestigioso abogado de Logroño don Eugenio Fernández, persona de brillante historial que con palabra amena y autorizada expuso con sencillez la doctrina de José Antonio. Al final del discurso se entabló un animado coloquio cerrando unos cálidos aplausos la intervención del señor Fernández.

FINAL DE VENDIMIAS

Para cuando estas líneas aparecen en NUEVA RIOJA, la vendimia 1971 habrá tocado a su fin, un fin que, como se esperaba, ha sido corto en resultados. Las causas son ya sobradamente conocidas; bien es verdad que algunos se han librado del desastre, pero es opinión de los agricultores la estimación de un 30 por ciento de vino recogido con relación al año anterior. Era significativo observar cómo en años anteriores las bodegas se hallaban en un continuo movimiento y por el contrario en la presente temporada, la calma ha sido absoluta; cada cual se ha solucionado el problema de la recogida de la uva como buenamente ha podido, sin necesidad de recurrir a gente de fuera que, por otra parte, ha brillado por su ausencia.

Como dato interesante hay que resaltar la gran venta de uva que, dado el precio de 6,80 para la uva negra y 7,20 para la blanca, ha tentado a los labradores; lo mejor, el tiempo que se ha aliado para que la vendimia se efectuara sin complicaciones. Esperemos que el año que viene sea más propicio y halagüeño.

FESTIVIDAD DE TODOS LOS SANTOS

Como buenos hijos, el pueblo de San Asensio acudió en gran cantidad al camposanto para honrar a sus difuntos. Durante todo el día, el cementerio fue constantemente visitado para depositar las coronas de flores y una oración por nuestros antepasados.

HARO

Apertura de la veda

HARO.—(De nuestro corresponsal, Demetrio Olmos).

Desaparecidas las circunstancias que motivaban la retención de la desveda de la caza menor en los pueblos acotados por la Sociedad Riojaleña de Caza y Pesca, Briñas, Haro, Castañares de Rioja, Villalba de Rioja, Ollauri, Rodézno y Zarratón, la citada sociedad, de acuerdo con las Hermandades de Labradores han dispuesto que a contar del próximo domingo día 7 del corriente y en los pueblos indicados, se podrá cazar los jueves, domingos y festivos.

Solamente podrán ejercitar la caza, los socios de esta sociedad que se encuentren al corriente del pago de sus cuotas, debiendo justificar con los recibos de año o más, ya que en caso contrario, contravenirán lo dispuesto en la Ley de Caza por cazar en terreno acotado y sin permiso.

CURSILLO SINDICAL

El día ocho del corriente mes y con una duración de doce días dará comienzo en nuestra ciudad, un interesante cursillo de enseñanzas sobre la previsión de accidentes, así como seguridad en el trabajo y primeros auxilios.

El horario de clases será de

siete y media a nueve y media de la noche en la sala de actos de la Delegación Sindical Comarcal y se celebrará bajo la dirección de don Alejandro López Ulecia, director técnico de la O. S. Previsión Social.

Actuarán de profesores instructores don Arturo Medrano Blanco, delegado comarcal de la Organización Sindical y licenciado en Ciencias Químicas que tratará sobre el tema "Prevención y seguridad en el trabajo".

D. Abdón Sáez Ameyugo, licenciado en Medicina y médico titular de la Obra Sindical 18 de Julio en nuestra ciudad, que tendrá a su cargo el tema: "Primeros auxilios".

El tema "Orientación", estará a cargo del inspector jefe de la Inspección Provincial de la Delegación de Trabajo de Logroño.

Está a nuestra vista, el programa completo de los temas a desarrollar y sus partes no pueden ser más interesantes y aleccionadoras: El problema de los accidentes de trabajo en España; el accidente de trabajo ante la ley española, el socorrismo en general; su aplicación en casos de asfixia, hemorragias, heridas, casos de fracturas, pérdidas de conocimiento, mareos, convulsiones, etc. y otros muchos por este

estilo, son los puntos a tratar, interesantísimos, no solamente para los productos manuales, sino para todos.

No recordamos exactamente cuándo hubo otros de este estilo en nuestra ciudad, acaso haga ya cuatro años, y si en aquel entonces clamamos por la necesidad de que estos fueran más frecuentes y si puede ser de mayor amplitud, hoy lo hacemos nuevamente en estas condiciones de la vida moderna, requieren que todo ciudadano posea unos conocimientos, aunque solamente sean elementales, para poder ser útiles, no solamente al compañero de trabajo, sino a cualquiera que los necesite.

NOVENA DE LAS ANIMAS

La novena y misa que se celebran esta noche, jueves, a las siete y media en la Parroquia de Santo Tomás Apóstol, será aplicada por las almas de: Angeles Vega Villalonga, Isidro Gadiñanos Herrán, Policarpo Capellán García, Vicente Pérez García, Pedro Rivera Arce, José Luis Aceña Martínez, Teresa Manzanos Herrera, Fermín Alonso Lacuesta, Terenciano Campino Pereda y Leopoldo Alonso Belmonte.

ANGUCIANA

GLERERIAS

—Decía Michel E. de Maon-taigne que "el orden es una virtud triste y sombría". Hemos decidido, al menos en esta crónica, no observar un orden riguroso.

—El viaje cultural realizado por una representación de alumnos pertenecientes a las Escuelas Nacionales de esta villa, el pasado sábado día 30 de octubre, tuvo su sal y pimienta anecdótica.

—En los talleres mecánicos de "Papyrus", los muchachos se comieron un melón. Para partir las rodajas de rigor, el jefe de taller, señor Casorrán, fabricó un cuchillo. Un chaval exclamó: "A este señor no hay tajada que se le resista".

El citado melón había sido empezado por un primo del mencionado señor, que en aquellos momentos defendía los colores del Logroñés Promesas. Otro chaval manifestó: "Este melón tiene que tener muchas vitaminas porque lo comen los futbolistas".

—Los escolares hicieron sus compras. Voluminosos paquetes conteniendo considerables kilogramos, terminaron por romperse en la calle de Hermanos Moroy. Para solucionar el problema decidieron entrar a un comercio de ultramarinos y solicitar una caja de cartón.

Por aquello de que amor con amor se paga —y porque lo dulce siempre agrada—, los muchachos compraron unas latas de dulces que no pudieron catar por no tener abrelatas.

—La Providencia dispuso que en el citado día el tren, en contra de su costumbre, viniera con retraso considerable. La

audición de la entrevista hecha por el Sr. Rojas se retrasó a las 9,45, hora en que el tren partiría de la estación. Minutos antes se escuchó la "Gran noticia": el tren viene con una hora y minutos de retraso.

Entonces, profesor y alumnos (con su carga de paquetes) emprendieron veloz carrera (ante la sorpresa de los circunstantes) hacia la casa de un amigo. Llegados al portal observaron que el ascensor también anda con retraso. Léase: no funciona. Un séptimo piso es mucho altura. La prisa sigue... y los "turistas" inician la ascensión a buen paso. Alguno, jadeante, comenta: "esto es peor que subir al Everest".

Llaman insistentemente a un piso (creyendo que era el del amigo) y allanan la morada (entrando en tromba), ante la confusión y alarma de los señores de la casa. Tras una brevísima explicación, son los propios visitados (ya más sossegados) quienes se brindan gustosamente a conectar con Radio Rioja. Los chicos resultan simpáticos, oyen la emisión, son invitados a galletas, vino a seguir manteniendo la amistad nacida del modo más insólito.

En la villa de Anguciana la noticia se propagó rápidamente. Los chavales iban a hablar por radio! Se improvisaron pancartas animando al pueblo a conectar con Radio Rioja. Al escuchar las voces de los chavales no se pudo evitar alguna que otra lágrima de alegría, como tampoco ovaciones y vivas.

En NUEVA RIOJA (visitando los archivos) leemos no-

cias interesantísimas, publicadas allá por el año 1920. Con estupor se enteraron de que en aquel entonces la cántara de vino costaba diez reales, se servía en trilladoras de vapor (que a veces incendiaban los campos, siendo apagados estos "a pucherazo limpio") y se viajaba en carro. Lo más sorprendente que les resultó fue el leer los nombres de sus propios abuelos en calidad de protagonistas de una película que ya ha pasado a la historia.

—A la salida de los edificios de NUEVA RIOJA, un alumno se despidió del Sr. De las Rivas con estas palabras: "Encantado, señor". El Sr. De las Rivas, que no esperaba tanto refinamiento... se vio obligado a contestar con una sonrisa abierta y provocada por la buena educación del escolar, con estas palabras: "Encantado, caballero". Otro chaval argumentó: "¿Qué importancia se va a dar este mocoso (se refería a su condiscípulo) cuando vuelva al pueblo!"

En atención a la acogida cariñosa en NUEVA RIOJA y en Radio Rioja) por parte de estos señores... y los seis alumnos turistas (con el consentimiento de su profesor), reunidos en el aula de las Escuelas Nacionales, acordaron por unanimidad nombrar a don José María y a don Alfonso maestros "honoris causa".

Consta en acta, al par que están confeccionando las credenciales acreditativas del cargo, que en breve serán remitidas a los "mecenases" de la juventud riojana.

CARJOSAN

QUEL Escasa cosecha de uva y almendra

QUEL.—(De nuestro corresponsal, José Martínez). Estamos en plena vendimia. La Cooperativa de la Hermandad de Labradores y Ganaderos está trabajando a marchas forzadas en su bodega. Los socios llevan la uva, por cierto muy escasa, pues se calcula en un diez por ciento de la producción normal.

El precio a que se paga la uva es de 7,75 pesetas kilo.

Por otra parte, la almendra también sufre los efectos de los malos tiempos, tormentas, granizos, etc. En esta especie se calcula se recogerá solamente el 25 por 100 de la cosecha normal.

ANIVERSARIO DE LA FALANGE

Para conmemorar el 38 ani-

versario de la fundación de la Falange Española se celebró un acto en el Cine Columnas de esta localidad. Comenzó el acto con unas palabras de salutación a los asistentes, por el alcalde y jefe local del Movimiento, quien presentó seguidamente al oficial instructor de Juventudes don Enrique Lasheras.

El citado señor hizo una exposición de los motivos que tuvo José Antonio para fundar la Falange Española, principalmente la falta de estabilidad social y de paz que tenía España.

Finalizado el acto se cantó el "Cara al Sol", dando los gritos de rigor el jefe local del Movimiento.

—¿Algo más para la juven-

PISOS UNICA OCASION

SITUADOS EN VARA DE REY

EXENTOS DURANTE 20 AÑOS

(88 viviendas. Expte. LO-I-21/64. Grupo I)

PRECIOS DESDE 365.000 PESETAS A

475.000 PESETAS

SIN ENTRADA A PAGAR EN 10 AÑOS

Dotados de calefacción central, cocinas mixtas de gas y electricidad. Portal todo lujo. Ascensor-descensor. PISOS TOTALMENTE TERMINADOS

Promotor: J. M. López. Fecha Calif. Defvta.: 31-8-67. Registrado en la Deleg. Prov. del M. de la Vivienda, núm. 17. Viviendas para residencia permanente del titular.

RAZON: V. de Rey, 71.

G. Via, 24, entlo. Teléfono 22-47-64.



CALAHORRA LA GUARDERIA INFANTIL, EN MARCHA

CALAHORRA. (De nuestro corresponsal, Jotage).

Decíamos en nuestra última información que el Pleno celebrado últimamente por el Ayuntamiento había sido sustancioso y amplio. Tan dilatado, que preferimos hacer un pequeño paréntesis en aquella ocasión para continuarlo hoy. Vayamos, pues, con el tema:

Se dio cuenta del cese de don José Gabriel Bañares Poves como concejal del Ayuntamiento, motivado por imperativos de su profesión, ya que recientemente ha sido nombrado director de la Sucursal Urbana número 28, de Zaragoza, de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja, acordándose quedar enterado y comunicar al gobernador civil este acuerdo, en cumplimiento de lo dispuesto en la vigente ley.

Se dio lectura a escrito presentado por don Amancio González Imaña, en nombre y representación de Cáritas de San Andrés, sobre reversión de los terrenos cedidos por el Ayuntamiento para la construcción de

una guardería infantil, acordándose aceptar la renuncia y que se inicien los trámites reglamentarios de reversión.

Se conoció moción presentada por los concejales don José María Losantos Sáenz y don Máximo Rivas Viguera, que proponen se nombre hijo adoptivo de la ciudad a don José Joaquín Santo Dreda, director general de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja, acordándose aceptar la moción y que se inicie y tramite el expediente correspondiente.

Se dio lectura a la moción presentada por el concejal don José María Losantos Sáenz, concejal delegado de la Policía Urbana sobre dotación de motocicleta para la Policía. Finalizada la misma, el concejal don Tomás López Alonso intervino para reforzar la necesidad de tal adquisición, ya que ello redundaría en un mejor y más eficaz servicio de la Policía Municipal, acordándose aprobar dicha moción, adquiriendo el vehículo referenciado y facultar a la Comisión Municipal Permanente para llevar a cabo dicha adquisición.

sición previa propuesta del concejal delegado de la Policía, en la que se haga constar la marca, modelo, cilindrada y casa donde ha de adquirirse.

Los señores Losantos, Fernández, Casas y López, presentaron otra moción rogando la formación de una comisión que estudie y proponga problemas de pavimentación y alumbrado. Se acordó admitir y aprobar dicha moción constituyéndose la correspondiente informativa que estará integrada por don José Subero Sota, como presidente, ocupando los puestos de vocales don José María Losantos Sáenz, don Blas Fernández Las Heras, don Miguel Ángel Casas Marcilla y don Tomás López Alonso.

Se dio lectura a informe dictamen de la Comisión de Hacienda sobre vados o entrada de carruajes, acordándose que por el interventor se redacte dicha ordenanza y que por las comisiones informativas de Hacienda y Tráfico, conjuntamente, se emita dictamen sobre la misma, pasando posteriormente a la aprobación del Ayuntamiento. Se dio cuenta de la primera

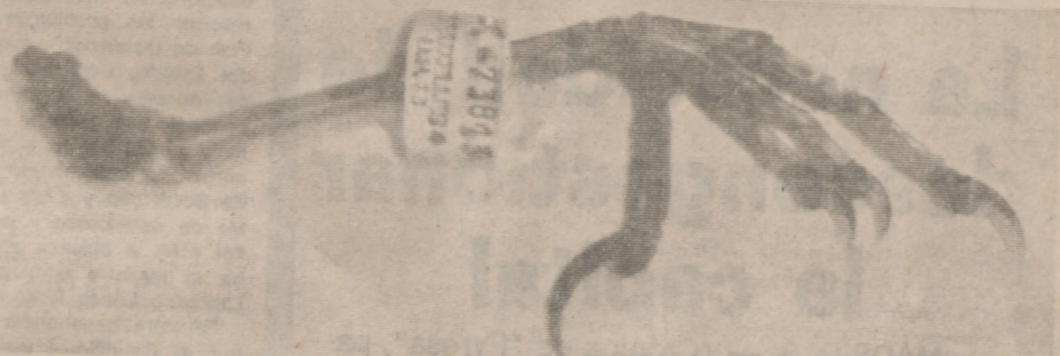
certificación de obras de ampliación del Campo Municipal de Deportes "La Planilla", ascendente a la cantidad de pesetas 673.967,39, acordándose aprobar dicha certificación de obras tal y como ha sido presentada.

Se dio lectura a escrito presentado por la Caja Provincial de Ahorros de Logroño sobre cesión de los terrenos del Sequer para la construcción, a sus expensas, de una guardería infantil y que se inicie el expediente de trámites reglamentarios.

A propuesta del alcalde, se aprobó la distribución de la subvención concedida por la empresa "Julio Suso, S. A.", concesionaria de los festejos taurinos de nuestras pasadas fiestas mayores patronales, con arreglo al siguiente detalle:

Residencia de ancianos, pesetas 15.000.
Hospital Municipal, 15.000 pesetas.
Guardería infantil, 20.000 pesetas.

MALVIZ BELGA CAZADA EN ARNEDO



No es raro, pero tampoco es normal la aparición de aves exóticas por nuestros campos.

Tampoco la especie es desconocida por nuestros cazadores ni por cualquiera que tenga escasos conocimientos sobre el asunto.

El caso es que nuestro corresponsal en Arnedo, Paco Porcillo, nos ha enviado una pata

de malviz con una anilla grabada en Bruselas como se puede apreciar en la fotografía de Herce.

Esta malviz, fue abatida por un cazador arnedano en el término de Valdemanzanos, de la ciudad de la Rioja Baja.

Nos comunican los interesados que estas capturas son escasas, pero no raras. Una vez o

dos por año, se cazan aves, anilladas en distintos países europeos, que han llegado a nuestros campos seguramente atraídas por el clima.

De todas formas, la captura de este animal belga, en tierras de la Rioja, no deja de ser una curiosa noticia.

Foto: Herce

PRADEJON

Fiesta de Todos los Santos

PRADEJON. (De nuestro corresponsal, Guillermo Moreno).

Seguimos la tradición, en el día de Todos los Santos se vio el cementerio concurrido y llenos de coronas y flores las tumbas del mismo. Los deudos recibieron las oraciones de sus familiares y amigos que aún se encuentran en este mundo, por el eterno descanso de sus almas.

DOMUND

En estas breves líneas, nos es grato dar a conocer el resultado obtenido en la recaudación en favor de las Misiones en esta localidad, el día del Do-

mund.

La cifra asciende a 24.500 pesetas, dato que dice mucho en favor de la caridad de los vecinos de la villa.

CICLO DE CONFERENCIAS

Durante estos días, y para terminar el 6 de noviembre actual, tiene lugar un ciclo de conferencias dadas por un grupo de hombres desplazados de Logroño. Estas conferencias son para hombres y tienen lugar a las nueve menos cuarto de la noche en los salones de la Parróquia.

Después de cada una de las

BAUTIZOS

charlas tiene lugar un animado coloquio en el que el conferenciante disipa las posibles dudas de los asistentes.

Seguimos las normas del nuevo rito, en lo que a bautizos se refiere, los nacidos últimamente, fueron bautizados el último domingo de octubre. Ellos son los siguientes: María Pilar Ezquerro Moreno, hija de Andoni y Teresa; María Pilar Ortega Marrodán, hija de Víctor y Francisca; José Alfonso Ezquerro Ezquerro, de Alfonso y Josefina; Javier Fernández Cerdón, de Fernando y Purificación; Javier Martínez Benito, de Julián y María Carmen; José Alberto Rodríguez Miranda, de Agustín y Teodora; María Sandra Martínez Jiménez, de Jesús y Concepción; y Lino Fernández Cerdón, de Santos y María Luz.

Este último merece ser especialmente mencionado por ser el duodécimo de los hermanos que quedan vivos. Su madre ha dado a luz 17 hijos e hijas, el mayor cuenta veinte años y han fallecido cinco menores.

Hace dos años, este joven y venturoso matrimonio, don Santos y doña María Luz recibieron el premio provincial de natalidad, de 30.000 pesetas.

Es de esperar que, también este año, se lleven el primer premio de 50.000 pesetas.

Nuestra más cordial enhorabuena para todos y, en especial, para, este matrimonio que colabora en la grandeza de España.

DE SOCIEDAD

Llegado desde Madrid, se encuentra entre nosotros el prestigioso doctor don José Antonio Rodríguez Duarte quien, durante más de cinco años ejerció su profesión, con gran éxito, en nuestra localidad.

El motivo de esta visita obedece a su interés por saludar a sus muchísimas amistades que guardan gratísimos recuerdos, tanto por lo que se refiere a la labor profesional como a su reconocida generosidad. Además, quiso, el día de Todos los Santos, elevar a cielo una plegaria por todos sus difuntos.

Con sinceridad, siempre le recordaremos con afecto.

ANGUIANO

Efemérides gloriosa de la Falange

ANGUIANO. (De nuestro corresponsal, Claudio Prado).

Con motivo del XXXVIII aniversario de la Fundación de la Falange Española, tuvo lugar en el salón de actos del Teatrecillo de esta villa un acto público, a las nueve de la noche. Orador designado por la Jefatura Provincial del Movimiento fue la señorita Elena Rodríguez, delegada provincial de la Sección femenina y consejero provincial del Movimiento.

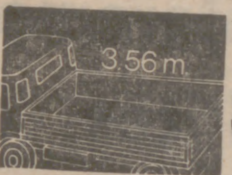
Su llegada resultó altamente grata por coincidir con la estancia en nuestra localidad de la Sra. Ambulante de la Sección Femenina, cuyas componentes dieron mayor realce al acto. Nuestra delegada disertó acerca de la actualidad de hoy día, teniendo las palabras que José Antonio pronunció en el Teatro de la Comedia de Madrid, con motivo del

discurso fundacional de Falange Española en 1933. Hizo un análisis completo de las palabras y del pensamiento de José Antonio, poniendo de relieve la actualidad del mismo y sembrando entre los asistentes, cuyo número pasó de las doscientas personas y a cuyo frente se hallaba el Pleno del Consejo Local del Movimiento, inquietudes de trabajo, servicio y unidad para el engrandecimiento de nuestra Patria. Sus palabras, emotivas para aquellas personas que vivieron esas fechas, fueron acogidas con un caluroso aplauso. Agradecemos su visita, y el que se presentara con bastante antelación hizo posible su visita a la Catedral, la asistencia a la reunión extraordinaria del Consejo Local con motivo de esta misma conmemoración, y el cambio de impresiones y charla que mantuvimos con ella.

¿Por qué es superior el 213 de SAVA?



POR LA CASTA DE SU MOTOR DIESEL 71 C. V.



MUY MANEJABLE CON CARNET DE

2ª

SU MAYOR LONGITUD UTIL DE CAJA: 3,56 mts.

SU GRAN RED DE SERVICIOS Y RECAMBIOS

SERVICIO OFICIAL

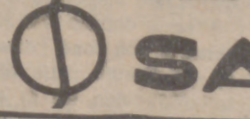
¡AH... Y UN
AÑO DE GARANTIA

CAMIONES
SAVA

LOS HERMANOS MENORES DE PEGASO



S-4



SAVA VEHICULOS LIGEROS DE E. N. A. S. A.

TALLERES Y VENTAS, S. A. (TAVESA) - Ctra. de Burgos, Km. 2 - Tel. 22 08 00 - LOGROÑO

CARCAN / GARCIA - RUBEN

CRONICA DE MADRID



Por José Luis FERNANDEZ RUA

La necesidad de descongestionar la capital

MADRID, 3. — (Crónica de "Pyresa", para NUEVA RIOJA).

Se vuelve a insistir, por lo que la solución tiene de apremiante, en la necesidad de descongestionar Madrid, a través de una metrópolis de equilibrio, situada a un número determinado de kilómetros de la urbe.

Hubo un tiempo en que se consideró que Madrid, como capital de España, debería ser una ciudad exclusivamente representativa. Como lo fue durante muchos años. Pero, poco a poco, y sobre todo a partir del final de nuestra guerra, la fisonomía de la capital, y sobre todo su periferia, sufrió un cambio radical.

¿Era aconsejable la instalación masiva de industrias en el centro de la península? Francamente, no.

El caso es que, desde hace algún tiempo, se pretende arbitrar soluciones, al parecer con resultados poco convincentes, dada la fuerza centrípeta de la gran ciudad.

Ya en los años cincuenta este propósito quedó plasmado y regulado en una norma de carácter oficial con categoría de ley: la del Plan de Urgencia Social. Se decía, concretamente, en uno de sus artículos: «La Comisión ejecutiva para el desarrollo del Plan de Urgencia Social, con objeto de llegar a la descongestión industrial de Madrid, se procederá a señalar en un radio de cincuenta kilómetros de la capital».

Cierto es que un nuevo empuje industrial ha nacido en diversos lugares de la provincia, pero no lo suficientemente eficaces. Disposiciones posteriores estaban animadas con el mismo buen propósito.

Lo que ahora se pretende es la creación de las metrópolis de equilibrio capaces de absorber una buena parte de la inmigración constante que tiene Madrid como meta. Los nombres de Alcalá de Henares, Guadalajara, Toledo, Aranjuez y Talavera de la Reina vuelven a ser potenciados como zonas más apropiadas para este fin.

Existen planes tendientes a todos ellos a descongestionar la capital, señalando incluso plazos muy concretos, como exigencia de su eficacia, regionales, municipales, comarcales... Lo que hace falta ahora es que sus resultados sean, ciertamente, positivos. Por una parte, la industria; por otra, la residencia de esa población que tiene derecho a habitar en zonas con garantías de higiene y salubridad.

OBJETIVO: CREAR ZONAS VERDES

Precisamente, como consecuencia del creciente aumento demográfico, la provincia de Madrid está cayendo en muchos de los defectos que tiene su capital. Uno de ellos es que algunos de sus más importantes villas y pueblos carecen de suficientes zonas verdes en su perímetro.

La Diputación Provincial está empeñada en resolver esta situación, y para ello promueve y ayuda a los municipios para la creación de espacios libres.

Así las cosas, los Ayuntamientos se han de comprometer a contribuir con el 25 por ciento del presupuesto de gastos y, a su vez, a conservar los jardi-

nes. Por su parte, la Corporación provincial ofrece la redacción del proyecto y contribuye con el 75 por ciento del gasto.

Esta promoción de parques ha dado ya sus resultados efectivos en Miraflores de la Sierra, Soto del Real, Cercedilla, San Martín de Valdeiglesias, Aldea del Fresno, Valdaracete, Navalcarnero y Estremadura. Asimismo, se dotará de parques dentro de este mismo año a Robledo de Chavela, El Escorial, Torres de la Alameda y Corpa, entre otras villas.

AÑOS DE VIDA

Un reciente Congreso Gerontológico, celebrado en Madrid, puso de relieve la atención que merecen las personas mayores. Aumenta el término medio de vida del hombre, a la par que éste muestra lucidez su mente a edades que antes se consideraban difíciles de alcanzar.

Es preciso recordar en este punto que las personas mayores de otras generaciones también mostraron su lucidez en edades que hoy se consideran como muy respetables. Por ejemplo, Ramón y Cajal, a los ochenta años, trabajaba en el laboratorio y hasta escribía libros de amena lectura y fácil filosofía cotidiana; Azorín y Baroja no dejaron de escribir hasta en los últimos días de su vida; políticos como Talleyrand, Federico el Grande, Gladstone, Bismarck, Adenauer, Churchill se mantenían en los cargos de más responsabilidad rigiendo los destinos de sus países a edades muy avanzadas; a los ochenta y dos años de edad escribió Goethe la segunda parte del «Fausto»; Ticiano murió, como consecuencia de la peste, a los 99 años, y se puede decir que la peste le sorprendió con los pinceles en la mano; Verdi estrenó la ópera «Falstaff» a los ochenta años... La lista es interminable, aunque bien es cierto que, dadas las actuales condiciones de vida, gracias a los avances de la Medicina, ahora se alarga la vida a mayor número de personas.

SI Y NO DEL METRO

No existe discrepancia en este punto: el «Metro» es el medio de transporte colectivo más rápido. En lo que hay disparidad de criterios es en considerar que el tren subterráneo reúne otras ventajas.

Resulta incómodo ya que, tras tener que descender hasta los andenes de las estaciones, después se corre una aventura a la hora de encontrar un espacio en un vagón, llevado el pasajero —bien si entra o si sale— en volandas; que el olor que existe en muchas estaciones, e incluso en los convoyes, con una atmósfera sobrecargada, es antihigiénico. Y, por último, pese a los esfuerzos de la compañía, existe abandono en cuanto a pintura, limpieza, etc., que nada tiene de ejemplar.

Cierto es que donde pasan millones de personas no siempre es tarea fácil la de subsanar muchos defectos que el «Metro» posee. Pero sí es posible salvarlos en otros países.

En resumen, es un medio rápido de transporte, pero incómodo y poco grato para la pituitaria.

El Caudillo recibe el proyecto del III Plan de Desarrollo

«Recoge inquietudes y aspiraciones de España entera»

MADRID, 3 (Pyresa). — «Yo agradezco la ocasión que me ofrecéis de poder testimoniar mi reconocimiento a vuestra colaboración tan eficaz, para resolver los problemas del III Plan de Desarrollo», dijo el jefe del Estado, Generalísimo Franco, durante la audiencia que concedió esta mañana en el Palacio de El Pardo a los altos cargos de la Comisión del Plan de Desarrollo y a los presidentes de comisiones y ponencias del plan, a quienes acompañaba el ministro comisario, don Laureano López Rodó.

«Vuestra experiencia —continuó el Caudillo—, vuestro diálogo, la aportación y la comprensión que habéis dado a todos los sectores del país en

esta obra, ha hecho que ella sea cada vez más perfecta y que recoja todas las inquietudes y aspiraciones de España entera».

El jefe del Estado finalizó su discurso con las siguientes palabras: «Muchas gracias por esa dedicación y entrega que representa llegar a unas conclusiones como las que habéis conseguido. Muchas gracias a todos y muchas felicidades».

Anteriormente el comisario adjunto, don Fabián Esclape, le hizo entrega del proyecto del III Plan de Desarrollo. El señor Esclape puso de relieve que «el III Plan, respondiendo fielmente a los criterios de justicia que inspiran nuestras Leyes Fundamentales, pone su acento en la

promoción social, se suerte que los frutos del desarrollo se distribuyan en favor de los más necesitados».

El señor Esclape terminó diciendo:

«El III Plan de Desarrollo que acabamos de ofrecer no representa otra cosa sino un nuevo paso hacia adelante en esa larga y firme trayectoria que vos habéis conducido, encaminada al bienestar y al progreso de España. El III Plan de Desarrollo Económico y Social constituye una manifestación de fe y de esperanza en el presente y futuro de la Patria, esa Patria que, bajo vuestra capitánía ha recuperado el pulso y ha cambiado de piel».

CORTES

Aprobados más artículos de la reforma del Reglamento

MADRID, 3. (Pyresa). — Con escasa asistencia de procuradores se reanudaron las deliberaciones de la Comisión especial que, desde el pasado día 20, dictamina el proyecto de ley de reforma del Regla-

mento de las Cortes, habiéndose aprobado hasta el artículo 80 inclusive.

Mañana, la Comisión especial que dictamina la reforma del Reglamento de las Cortes, se-

guirá deliberando a partir de las diez y media, sobre el procedimiento a seguir en la discusión de los proyectos de ley en el marco de las respectivas Comisiones.

EMBAJADOR DE FORMOSA

Incrementaremos las relaciones políticas, culturales y económicas con España

MADRID, 3. (Pyresa). — «Nos alegró el voto de España al apoyar la resolución norteamericana que pedía se declarase «cuestión importante» la expulsión de la República de China, y comprendemos la postura española al abstenerse en la votación de la resolución albanesa», ha declarado a «Pyresa» el embajador de China nacionalista en España, señor Yu-Chi Hsueh, a su llegada al aeropuerto de Madrid-Barajas, a las once y media de la mañana de hoy, procedente de Nueva York.

«Me alegra —dijo el embajador, al responder a una pregunta sobre el futuro de las relaciones de su país con España— tener la oportunidad de declarar que esperamos incrementar todo lo posible las relaciones políticas, económicas y culturales con España».

El señor Hsueh, que formó parte de la delegación de la Re-

pública de China en las Naciones Unidas durante las sesiones que procedieron a la votación en la que se decidió la admisión de China roja, declaró: «A pesar de esa resolución anticonstitucional de la Asamblea General, Taiwan seguirá en pie, procurando robustecer su estabilidad política, su desarrollo económico y su progreso social».

Preguntado sobre el nuevo planteamiento de la política de la República de China, tanto en el orden interno como en lo concerniente a las relaciones internacionales, el embajador en España declaró: «Ese nuevo planteamiento al que se refiere se realizará con arreglo a dos líneas fundamentales: en cuanto a política exterior, incrementaremos y fortaleceremos las relaciones bilaterales con los países con los que mantenemos relaciones diplomáticas; en cuanto a política interior,

potenciaremos el progreso social, la estabilidad política y lucharemos porque sigan viviendo libres, como hasta ahora, los ciudadanos de la República de China».

«Los contactos bilaterales entre los Estados Unidos y la China roja creemos que no nos afectarán —dijo el embajador— la situación política del mundo puede que esté en manos de terceros, pero el futuro de mi país, no».

El embajador Hsueh había dirigido previamente unas palabras al medio centenar de representantes de la colonia china en Madrid, que fueron a recibirle al aeropuerto, agradeciéndoles su presencia, que interpretó no como homenaje personal, sino de apoyo al Gobierno de Taipeh. Un grupo de estudiantes entonó espontáneamente el «Canto al líder».

RAUL ROA

El pueblo cubano siente fraternal amistad y profunda admiración por el pueblo español

MADRID, 3. (Efe). — «Hubo, evidentemente, un diferendo en las relaciones entre Cuba y España», ha reconocido Raúl Roa, canciller cubano, en una entrevista exclusiva sostenida por el corresponsal de «Efe», aprovechando la presencia del ministro cubano en Lima, como participante en la cumbre del Grupo de los 77.

Rosa precisó «pero, mientras en la Prensa internacional afloraban toda clase de especulaciones», nosotros permanecimos en silencio. La razón era obvia. La cuestión se trató en un principio por ambas partes a través de los cables diplomáticos y, recientemente, estuvo en La Habana un enviado especial del canciller español, con quien, en nombre de nuestro Gobierno, hubo de exami-

nar los distintos aspectos del problema planteado.

El ministro de Relaciones Exteriores de La Habana concluyó diciendo que «puedo decirlo categóricamente que el intercambio de puntos de vista al respecto resultó provechoso para las partes y el horizonte parece despejado», y agregó que en cuanto al futuro de las relaciones entre España y Cuba, países de diferentes regímenes sociales, se desarrollarán, como hasta ahora, sobre la base del respeto mutuo y de beneficio recíproco. El pueblo cubano siente fraternal amistad y profunda admiración por el pueblo español. No es sólo la lengua común la que nos liga.

BUQUES ESPAÑOLES PARA LA URSS

MADRID, 3 (Cifra). — En un próximo futuro, se espera que sea firmado definitivamente con la URSS un acuerdo para la construcción de cuatro remolcadores de gran potencia, por un valor total superior a los 1.200 millones de pesetas.

Dicha operación, que podrá ser ampliada posteriormente hasta seis unidades, está siendo negociada por la Asocia-

ción de Constructores Navales españoles, cuyo director general ha permanecido días pasados en Moscú al frente de un grupo de técnicos.

Dentro de un mes, aproximadamente, una nueva misión de los constructores navales españoles (construñaves) se trasladará a la capital soviética objeto de ultimar el acuerdo.

Lotería Nacional

Premiado con 4.000.000 de pesetas

39.925.—Integro a Madrid.

Aproximaciones de 185.000 pesetas

39.924 — 39.926

Centenas de 10.000 pesetas

Del 39.901 al 40.000, excepto el 39.925.

Premiados con 10.000 pesetas

Todos los números terminados en 25.

Reintegros de 1.000 pesetas

Todos los números terminados en 5.

Premiado con 4.000.000 de pesetas

39.362.—Integro a Hoyos.

Aproximaciones de 185.000 pesetas

39.361 — 39.363

Centenas de 10.000 pesetas

Del 39.301 al 39.400, excepto el 39.362.

Premiados con 10.000 pesetas

Todos los números terminados en 62.

Reintegros de 1.000 pesetas

Todos los números terminados en 2.

Premiados con 500.000 pesetas

11.546.—Valencia, Barcelona, Mataró, Basauri y Madrid.

13.886.—Salamanca, Madrid, León y Burgo de Osma.

64.549.—Integro a Burgos.

Premiados con 200.000 pesetas

27.829.—Elche, Carrión de los Condes, Barcelona, San Feliú de Guixols, Manresa.

55.111.—Integro a Barcelona.

60.453.—Integro a Barcelona.

81.362.—Las Palmas, Pamplona, Tortosa, Córdoba.

Premiados con 100.000 pesetas

2.686 — 6.449

Y todos aquellos cuyas cuatro últimas cifras sean iguales y estén igualmente distribuidas que las de los anteriores.

Premiados con 10.000 pesetas

021 — 124 — 202 — 229 — 279 — 568 — 628 — 767 — 790 — 814 — 914 — 975 — 996

Y todos aquellos cuyas tres últimas cifras sean iguales y estén igualmente distribuidas que las de los anteriores.

Votaciones en el Sínodo de Obispos

Conservación integral de la ley sobre el celibato sacerdotal

CIUDAD DEL VATICANO, 3 (Efe). — Los Padres sinodales

llamados a votar sobre el documento final relativo al "sacerdocio ministerial", se han pronunciado por la conservación integral de la ley sobre el celibato sacerdotal vigente en la actualidad en la Iglesia latina. Sobre doscientos dos votos, los favorables al mantenimiento de la ley han sido 168, otras 21 lo han sido favorables, pero con enmiendas, mientras diez votaron en contra y tres se abstuvieron.

Otras dos proposiciones contenidas en el documento y relativas a otros aspectos del celibato, fueron rechazadas por no haber obtenido los dos tercios de los votos, la primera proposición, de carácter general, se refería a la estrecha conexión del celibato con el sacerdocio y a las condiciones para favorecerlo, y la segunda, referente a la admisión de hombres casados al sacerdocio. Esta redactada, textualmente, así: no se da, pues, la posibilidad de ordenar sacerdotes a los hombres casados, ni siquiera en casos particulares, a menos que, considerando el bien universal de la Iglesia el Santo Padre, en su prudencia, juzgue que la cuestión debe someterse a examen.

Sobre esta precisa cuestión, han votado los Padres con 95 "placet", 10 "non placet", 91 "placet" con enmiendas, y 6 abstenciones. La mayoría requerida era de 134 votos favorables.

En cuanto a la primera proposición, sobre la estrecha conexión del celibato con el sacerdocio y las condiciones para favorecerlo (que excluya, entre otras cosas, la hipótesis de una readmisión a los "actos sacerdotales" de los sacerdotes que se han casado) tampoco obtuvo la mayoría necesaria, ya que se dieron 115 votos favorables, sólo uno en contra, pero 84 propuestos de enmienda y dos abstenciones.

En base a las previsiones y a lo que se había manifestado durante el debate sobre la ordenación de hombres casados,

muchos observadores estimaban que esta proposición pudiera haber tenido una más amplia mayoría de votos "non placet". En el conjunto, las votaciones sobre "el sacerdocio ministerial" fueron 19 y 14 de ellas han obtenido la mayoría absoluta requerida.

Sobre la introducción integral, que se refería a los aspectos de la crisis actual del sacerdocio, a las causas de esta crisis, etc. Los "placet" han sido 111, los "non placet" 2, 83 "placet" con enmiendas y 6 abstenciones.

Sobre el primer punto de la parte doctrinal, los "placet" han sido 138, los "non placet" 5, los "placet" justa modum 45 y las abstenciones 4.

Sobre el tercer punto de la parte doctrinal, relativa al origen y naturaleza del ministerio jerárquico, los "placet" han sido 122, los "non placet" 3, los "placet" con enmiendas 72 y las abstenciones cinco.

La quinta votación, sobre la permanencia del carácter sacerdotal, obtuvo 137 "placet", un "non placet", 60 "placet" con enmiendas y cuatro abstenciones.

El resultado de la sexta votación, relativa al servicio de comunión, es decir, al espíritu del ministerio sacerdotal, fue de 167 "placet", ningún "non placet", 30 "placet" con enmiendas y cinco abstenciones.

La séptima votación, sobre el sacerdote y los problemas temporales, consiguió 151 "placet", 5 "non placet", 39 "placet" con enmiendas y siete abstenciones.

Los resultados de la octava votación, sobre la misión del sacerdote, entendida como evangelización y vida sacramental, dieron el siguiente resultado: 128 "placet", un "non placet", 70 "placet" con enmiendas y tres abstenciones.

La novena votación, relativa a las actividades temporales del sacerdote, registró 149 "placet", un "non placet", 47 "non placet" con enmiendas y cinco abstenciones.

Los compromisos políticos del sacerdote, tema de la décima votación, obtuvo 143 "placet", un "non placet", 51 "placet" con enmiendas y siete abstenciones.

La decimoquinta votación, sobre las relaciones entre obispos y sacerdotes, dio como resultado: 144 "placet", 3 "non placet", 51 "placet" con enmiendas y cuatro abstenciones.

Las relaciones de los sacerdotes entre sí, materia de la decimosexta votación, obtuvo 179 "placet", dos "non placet", 17 "placet" justa modum y cuatro abstenciones.

En la decimoséptima votación relativa a los sacerdotes y laicos, se registraron los siguientes resultados: 170 "placet", cuatro "non placet", 24 "placet" con enmiendas y cuatro abstenciones.

La decimooctava votación sobre los problemas económicos del clero, obtuvo 166 "placet", tres "non placet", 27 "placet" con enmiendas y seis abstenciones.

La decimonovena y última votación, sobre las conclusiones, 168 "placet", once "non placet", catorce "placet" con enmiendas y nueve abstenciones.

Las cinco cuestiones que no han conseguido la mayoría necesaria para ser aprobadas deberán ser formuladas de nuevo en base a las enmiendas propuestas y sometidas a una nueva votación de la Asamblea Plenaria Sinodal.

El fantasma de una nueva crisis, económica y social, se pasea por Europa cada vez más amenazante

PARIS, 3. (Del corresponsal de "Pyre-sa", Enrique Laborde, para NUEVA RIOJA).

La respuesta del presidente Pompidou a la carta del canciller alemán, Willy Brandt, ha salido hoy para Bonn. «Puedo asegurarles que no es negativa», ha dicho el portavoz del Gobierno francés al término del Consejo de Ministros celebrado hoy. ¿Quiéreme esto decir que es positiva y que se anticipará la reunión entre ambos estadistas? Las sutilezas del lenguaje político no permiten jugar la carta simplista de la afirmación como único elemento opuesto a la negación,

porque ya se conocen las escalas del «sí, pero», el «quizá», etc., en todas sus variantes. Por lo pronto, se sabe que la respuesta no es negativa. Esto ya es algo.

REUNION DE MINISTROS DE FINANZAS

Mientras tanto, la crisis monetaria, clave de la iniciativa del canciller alemán, que desea anticipar la próxima reunión franco germana, fijada para enero según los términos del acuerdo de 1963, será considerada una vez más en la reunión que celebrarán mañana en Versalles los ministros de Hacienda y Economía de la C. E. E. Los «seis» administradores de la Comunidad tratarán de aproximar sus posi-

ciones antes de la reunión de los «diez», que se celebrará en Roma el próximo día 22. Como un prólogo a los debates de mañana, el ministro francés Valéry Giscard d'Estaing, ha invitado a cenar, esta noche a sus cinco colegas del Mercado Común. La posición de Francia seguirá firme y el franco se mantendrá en su paridad, sin ese reajuste que desean los otros cinco de la Comunidad. No se olvide que las elecciones legislativas francesas se celebrarán, si es que no se anticipa la fecha, en marzo de 1973. Las consecuencias inmediatas de ese reajuste del franco, para colaborar en la solución de la crisis del dólar, serían funestas, especialmente por lo que se refiere a la conmoción

social de un paro masivo. El primer ministro francés ha dicho que las elecciones tendrán como baza de juego el empleo. La experiencia de un reajuste del franco equivaldría a la liquidación de la mayoría parlamentaria actual. Y esto no están dispuestos a consentirlo los hombres en el Poder.

La respuesta del presidente Pompidou al canciller Brandt «no es negativa». Pero hoy por hoy, nada nos dice que se afirme, aun cuando sería muy de desear la concertación franco germana como paso a una solución europea capaz de alejar el fantasma de la grave crisis económica y social, que se pasea por Europa cada vez más amenazante y refractaria a las soluciones del compromiso.

DECLARACION CONJUNTA DOMINICANA - ESPAÑOLA

SANTO DOMINGO, 2. (Efe). — Los cancilleres de la República Dominicana y España, señores Jaime Manuel Fernández y Gregorio López Bravo, suscribieron esta tarde la declaración conjunta, resultado de la visita de tres días del ministro español a esta capital, y en la que ratifican los tradicionales lazos de amistad y cooperación entre los dos países, manifestando su propósito de incrementar y profundizar la cooperación económica, técnica y cultural, así como la asistencia técnica española en la materia de turismo y el interés común en la constitución de empresas mixtas dominico-españolas y eventualmente de otros países iberoamericanos y, finalmente, de la constancia de la invitación de López Bravo a su colega, el doctor Fernández, para visitar España y la aceptación de éste.

La declaración conjunta comienza dando cuenta detallada de la actividad desarrollada por el señor ministro López Bravo y comitiva durante sus tres días de permanencia en esta capital, destacando las entrevistas sostenidas con el primer mandatario, doctor Joaquín Balaguer, y con su colega, el canciller Fernández, y las reuniones de trabajo con el equipo gobernante y el sector privado dominicano, seguidamente resume en catorce puntos los resultados de la conversación, entre los que destacan los siguientes: El respeto común a los principios de la Carta de las Naciones Unidas, especialmente en cuanto al mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales, y al desarrollo económico y social de los pueblos.

El propósito de incrementar y profundizar la cooperación económica, técnica y cultural, así como diversificar el comercio recíproco teniendo en cuenta los programas desarrollados de la República Dominicana.

Expresan la disposición de los dos Gobiernos de otorgar las mayores facilidades para el desarrollo de las operaciones comerciales de ambos países, el interés del Gobierno dominicano en incrementar las ventas de tabaco y café a España y el recíproco del Gobierno español en aumentar las ventas aquí de productos españoles, tanto de artículos de consumo, de maquinaria, material de transporte marítimo y terrestre y de instala-

ciones industriales. Refleja asimismo el interés del Gobierno dominicano en obtener de España líneas de financiamiento global para la adquisición de bienes de equipo como material de transporte y otros, y la promesa española de apoyar estas posibilidades dentro de la legislación vigente en España.

Los dos ministros acuerdan también continuar las negociaciones para concertar un convenio de cooperación económica.

En el punto octavo de la declaración de los cancilleres coinciden en la fundamental importancia de los recursos del mar para el desarrollo de sus pueblos y en la necesidad de defender, siguiendo el criterio de la explotabilidad, los derechos de los países ribereños, y deciden concertar una eventual revisión del Derecho de Mar.

España reconoce los derechos de la pesca de la República Dominicana sobre La Plata y La Navidad, y la República Dominicana apoya el interés de España en que se mantenga el régimen de paso inocente por los estrechos cubiertos por el mar territorial de uno o más Estados.

El Gobierno dominicano solicita, y el de España ofrece, asistencia para el desarrollo de la industria pesquera y de la flota mercante en la República Dominicana, así como para los proyectos de construcción naval que el Gobierno dominicano decida realizar. Los dos cancilleres convienen en prestar su máximo apoyo a la creación de una empresa mixta de navegación hispano-dominicana así como en iniciar conversaciones preparatorias para la negociación de un acuerdo general de pesca entre ambos países.

En materia turística, el ministro español confirmó la colaboración de su Gobierno en la restauración de los monumentos urbanos y de los monumentos arquitectónicos que forman parte del patrimonio histórico cultural de ambos países.

Asimismo, acuerdan un intercambio de experiencias educativas. En cuanto a la cooperación social se otorga especial atención al sector de la formación laboral acelerada.

Finalmente se deja constancia de la invitación al canciller dominicano de visitar España y la aceptación de éste.

Será restaurada la ayuda exterior USA

Pero reduciendo la militar

WASHINGTON, 3 (Efe).

—El Senado norteamericano reanuda el programa de ayuda exterior, pero reduciendo su presupuesto de asistencia militar en más de mil millones de dólares, revelaron hoy varios senadores de Estados Unidos. Al término de una sesión del Comité de relaciones exteriores, reunido hoy durante más de dos horas, el senador Frank

Church dijo que la ayuda exterior sería restaurada temporalmente durante un plazo de treinta días de acuerdo con los planes del Gobierno.

Pero Church añadió que el Comité de relaciones exteriores del Senado estaba preparando un nuevo programa de ayuda exterior norteamericana que estaría dividido en tres partes:

militar, humanitario y económico.

El senador dijo que de los 2.900 millones de dólares comprendidos en el plan de ayuda exterior derrochado el viernes por el Senado, sólo quedaría unos dos mil millones de dólares en el nuevo plan cuya reducción afectaría principalmente al capítulo militar.

OTRO "KOSMOS" AL ESPACIO

MOSCU, 3 (Efe). — En la Unión Soviética fue lanzado ayer un satélite de la serie "Kosmos".

Tiene un tiempo de circulación inicial de 89,2 minutos. Su apogeo es de 284 kilómetros y el perigeo de 210 kilómetros, con una inclinación orbital de 6,4 grados. Los aparatos de a bordo funcionan normalmente.

Libano compra armas a la URSS

BEIRUT, 3 (Efe-Reuter). — Libano ha efectuado una compra de armamento en la Unión Soviética, ha anunciado hoy el ministro de Hacienda, Elías Saba, que ahora actúa como ministro de Defensa. Esta es la primera compra de armas que Libano efectúa

en la Unión Soviética. Hasta ahora se había provisto de armamento en países occidentales.

El ministro libanés no ha dado detalles sobre la clase de armas que su país ha comprado a Rusia.

Líos en el «peronismo»

BUENOS AIRES, (Efe). — El secretario general del Movimiento Nacional Justicialista y delegado personal de Juan Domingo Perón en la Argentina, Jorge Daniel Paladino, confirmó hoy a la prensa que envió su renuncia al ex presidente argentino, ex Néstor. Añadió que la causa de su

dimisión es que "se está pretendiendo dividir al Movimiento, "sabotearlo" por dentro, de la yo, utilizando a Paladino como pretexto. Creo que, en estos momentos, soy más útil a Perón renunciando que dando la cara en un proceso que no he hecho ningún bien al peronismo".

MAL PRESAGIO

BELFAST (Irlanda del Norte), 3 (Efe). — Las fuerzas de la Policía del "Royal Ulster Constabulary" serán armadas a partir de este momento, ha anunciado hoy el primer ministro de Irlanda del Norte, James Callaghan.

La decisión se ha tomado en el Parlamento, a petición del jefe superior de la Policía del Ulster, porque "el Ejército británico no había podido cumplir por completo la misión de proteger las vidas y casas de los policías del Ulster".



Vara de Rey, 66

TEATRO UNIVERSITARIO RIOJANO

La noticia procede de Pamplona, donde abundan estudiantes logroñeses y donde resulta factible colaborar en actividades culturales a nivel universitario. Y la noticia es teatral, netamente teatral. En ella juega importante papel Pedro José Ramírez, que ya fue durante el último verano compañero de las lides periodísticas, haciendo los meses de prácticas en NUEVA RIOJA. Pedro dio en esos meses cuenta y razón de personales eficiones dramáticas, que tienen su pequeña historia, mejor dicho, su pequeña prehistoria en los años de bachillerato en el Colegio de Hermanos Maristas. Pero ahora, las posibilidades han aumentado en muchos grados, tras un año de contactos con el ambiente universitario.

El hecho es que nuestro compañero, logroñés hasta la médula, forma parte como uno de los directores del grupo teatral de la Universidad. El plan de trabajo comprende una serie de actividades al estilo del café teatro, que ahora parece imponerse en todos los rincones de nuestra geografía. Como medio nuevo de llegar al público no

nos merece demasiada atención, porque en Madrid está convirtiéndose en una forma mas de archicomercializar el teatro, para ciertos sectores sociales absolutamente «in». Lo interesante del grupo de Pamplona es su inquietud en la búsqueda de obras y autores, y su deseo de probar fortuna en los ambientes más dispares, desde el club juvenil hasta el Colegio Mayor o la nave de la fábrica. Ya el pasado año montaron, con éxito, una versión actualizada del «Retablo de las Maravillas», de Cervantes. Y ahora, según los datos que poseemos, se han lanzado con una versión de «Las sillas», de Ionesco, que precederá a otras obras de rigurosa actualidad.

Nos importaba, de una parte, dejar constancia del trabajo artístico de un logroñés, al que, por cierto, acompañan también algunos elementos que proceden de nuestra ciudad. Por otro lado, nuestra noticia quería hacerse comentario positivo, por si existe la posibilidad, remota o próxima, de que alguno de estos montajes pase por nues-

tra ciudad, tan necesitada de proyección dramática y de espectáculos nuevos, de hoy. Recordamos con gusto que el montaje más polémico y atractivo de los últimos diez años en Logroño lo constituyó, sin duda, el que trajo la Escuela de Arte Dramático con su «Taller 1», representando en el salón de la Escuela de Magisterio a lleno completo y hasta supercompleto, porque hubo un centenar de personas que se quedaron en la calle. Había en aquel grupo de la Escuela dos muchachos logroñeses, y ellos pugnaron por dar a conocer entre nosotros su trabajo. Hay ahora en Pamplona otros dos o tres estudiantes «de casa». La oportunidad, por tanto, vuelve a surgir. Y ya se sabe que en materia de experimentación, de audacia, de calor humano y artístico, los años de estudiantes son insustituibles.

Es, pues, esta noticia, como un «gancho lanzado al azar sobre Pedro José y sus compañeros que para también nosotros disfrutemos de su aventura teatral. Se lo agradeceríamos de verdad.

EL PROBLEMA DE LOS RESTAURANTES



Fue el día treinta y uno de octubre, víspera de fiesta. Y por la noche. A prima noche, para más detalles. No era excesivamente tarde, no era una hora desacompañada. Como el día 31 coincidió con domingo, tres, cuatro, cinco, seis, doce y más restaurantes de la ciudad estaban cerrados en su fecha, suplenos, de descanso, o simplemente, en su voluntario fin de semana de tranquilidad. Ganado a pulso. No cabe duda. Pero también un número considerable de ciudadanos logroñeses se habían ganado a pulso su cenita de domingo por la noche en cualquier rincón típico del viejo Logroño, y se encontraron con el problema de que el lugar elegido tenía el candado puesto o tenía cincuenta personas a la espera de que los comensales anteriores llegaran al café, la copa y el puro. Una cosa bastante incómoda cuando no existe motivo extraordinario que lo justifique, como pueden

ser las fiestas patronales o la fecha de fin de año.

En resumidas cuentas, que el domingo 31 de octubre no se podía cenar en Logroño más que en casa. Porque si salías de la ciudad en vista de la situación, las cosas se agravaban. Hubo lugar donde, a falta de otra razón, había la decisiva de falta de alimentos, empezando por el pan, para atender a la clientela, numerosa, rebosante incluso, que se acercaba con la idea de tomar unas chuletas o cualquier otro plato de poco requilorio. Porque la verdad sea dicha, hace bastantes años que la exquisitez de nuestras casas de comidas pasó a la historia, a los recuerdos bellos de los abuelos, y se viene sustituyendo el garbo culinario por eso que llaman tipismo, que cuesta muy caro, pero no exige más enjundia que la del ciudadano corriente y moliente, que se va a la bodega, coge su parrilla, sala sus chuletas compradas de propia mano

en la Plaza de Abastos, y se chupa los dedos de ricas que le salen.

Pero lo del domingo último, y no exageramos ni un ápice, rebasó hasta los cuentos de hadas. Y yo sé de más de una y más de dos personas que se quedaron sin cenar, felizmente para su línea de grasa y no tan felizmente para la acreditada fama de los restaurantes logroñeses. ¿O es cosa del ascetismo, de la lucha contra las malas costumbres? Que hasta eso se puede esperar de nuestra reconocida bondad de espíritu.

ESCRIBE
MANOLO
RIVAS

NUEVA RIOJA 4 de noviembre de 1971.

Muy probable: el Ayuntamiento tendrá que perdonar las multas



Lanzamos la noticia sin ningún sensacionalismo, después de peregrinar, durante toda la mañana de ayer, por diversos organismos involucrados en el mundillo del tráfico. Es muy probable que el Ayuntamiento tenga que perdonar las multas de tráfico impuestas antes del 23 de septiembre, en virtud del decreto 236-1971, por el que se concede indulto con motivo del treinta y cinco aniversario de la exaltación del Caudillo a la Jefatura del Estado.

Por de pronto, el Juzgado número 1 de Bilbao, según informaba ayer la Prensa vasca, ha dirigido un oficio al Ayuntamiento de aquella capital indicándole que debe proceder al sobreseimiento de los expedientes. Basados en esta información hemos podido precisar el alcance de esta medida en Logroño.

Más o menos, la situación es la siguiente: La Jefatura Central de Tráfico hizo pública una nota en la que se indicaba que el reciente indulto no afectaba para nada a este tipo de sanciones, ya que se trataba de medidas de tipo administrativo. Aunque esta aclaración parecía definitiva, el Juzgado bilbaíno sostiene una postura contraria, alegando el alcance del decreto, que expresa su extensión «a la totalidad en penas y correctivos de privación de libertad hasta seis meses, y en las pecuniarias cualquiera que sea su cuantía».

En el Juzgado logroñés no se han recibido instrucciones concretas. Sin embargo, no parece aventurado señalar el carácter nacional de la aclaración efectuada en la capital vasca. El indulto es general y, caso de aceptarse en Vizcaya, donde parece se perdonarán

unos trece millones de pesetas, habría que ponerlo en práctica también en Logroño.

Según nuestras noticias, hay más del medio millón de pesetas pendientes de cobro en nuestra capital. Cantidad todavía importante, aunque se haya reducido considerablemente en los últimos meses. Como recordarán nuestros lectores han abundado en este tiempo las advertencias y la «mano dura», al menos sobre el papel. También se ha regulado un archivo para llevar un control riguroso.

Dado que en Bilbao, la noticia tiene carácter oficial, dicho carácter puede ser extendido a Logroño en cualquier momento. Hasta el momento, repetimos, la medida ha causado sorpresa en los centros oficiales, que no han recibido comunicación alguna en este sentido. Pero hemos de preci-

sar, con toda objetividad, el alcance nacional de la medida. Este es un detalle que no puede pasarse por alto. La única postura que cabe es la extensión o no extensión del indulto a las multas de tráfico. Pero, al parecer, este escollo acaba de salvarse.

Medio millón de pesetas son ya una cantidad importante. Quien más quien menos tiene sus cuarenta duros sin pagar. La aplicación del indulto va a tener una amplia repercusión. De eso no cabe duda.

En espera de la noticia oficial, estas son nuestras impresiones. Como puede apreciar el lector, existen muchas probabilidades de que las multas municipales pasen al baúl de los recuerdos.

(Foto: Herce)

SE APLAZO S. HUBERTO

Ayer, la Iglesia celebraba la festividad de San Huberto. Patrono de los cazadores. Sin embargo, los logroñeses prefirieron aplazar la fecha para el día trece o catorce de este mes. El motivo es sencillo: en una de esas dos jornadas se espera la visita del doctor Rodríguez de la Fuente. Es entonces cuando los actos tendrán gran esplendor, ya que también tendrá lugar el campeonato de caza menor con perro.

La Sociedad Riojaleña de Caza y Pesca programó en Haza diversos festejos para honrar su Patrón. Aparte de la misa por los socios fallecidos, se premió a la más original y graciosa mentira en el transcurso de una cena de hermandad, cierto que también dentro de la capital se celebraron algunas estas cenas, pero sin carácter oficial. Esto se aplaza, como hemos visto, hasta mediados de mes, bajo la presidencia de Rodríguez de la Fuente.



Summers y Berlanga bromean sobre un tema popular: las multas. Es muy probable que el Ayuntamiento perdone las impuestas antes del veintitrés de septiembre.



Desde Madrid, vino a restaurar las tablas de Torremuña



F. Cerezo, en once días, las ha dejado a punto para la inauguración del Museo

La inmediata inauguración del Museo, obra que bien podemos calificar de gigantesca, dada la larga historia de penurias, problemas, noticias confirmadas y sin confirmar, dilaciones y suspensiones, nos ha llevado hasta don Francisco Cerezo Moreno, especialista en restauración de lienzos y tablas antiguas, que vino expresamente a nuestra ciudad para dejar a punto el retablo de Torremuña, pieza maestra que estamos seguros ha de constituir uno de los mayores atractivos del nuevo Museo, a partir del próximo día nueve, fecha de la inauguración.

Don Francisco Cerezo se encuentra, a nuestra llegada, barnizando por detrás uno de los trozos del retablo. Colocadas de espaldas, el resto de las tablas están «puestas gráficamente a secar».

—¿En qué consiste su labor?
—Es bastante compleja. Lo primero y fundamental, la consolidación.

—¿Qué es lo que se consolida?

—La capa de estuco sobre la que ha sido coloreada la tabla. Viene a ser como la imprimación en el lienzo, y es la base de la existencia del cuadro.

—¿Después de consolidar?

—Limpieza de la pintura y estucado de las «faltas», allí donde aparezca al aire la madera.

—¿Qué más?

—Barniz por detrás para evitar la infiltración de la humedad, por delante, para dar el tono adecuado. Y reparación de las partes afectadas en la pintura por el tiempo, tratando de imitar el estilo hasta el mínimo detalle.

—¿No tiene esta restauración mucho de mecánico?

—Hay un elemento artístico esencial. Por de pronto es preciso conocer a fondo los diversos estilos y captar el estado de cada tabla. Porque, según los materiales empleados y el estado actual, la limpieza exigirá unos u otros elementos de trabajo.

—¿Cuánto tiempo lleva usted dedicado a este trabajo?

—Más de veinte años.

—¿Lugares donde ha trabajado?

—Allí donde me ordena el Ministerio, la Dirección General de Bellas Artes, de la cual dependo.

—¿Obras importantes que ha restaurado?

—Ultimamente, el Museo de Cáceres y el Palacio de Fuen-

salida.

—¿Lleva usted en Logroño?

—Once días.

—¿Y está terminado el trabajo?

—Casi totalmente. Hemos hecho la limpieza del retablo de Torremuña y de alguna otra tabla que posea el Museo.

—¿Restaura usted cualquier tipo de pinturas?

—En principio, sí. Pero me he especializado en tablas. Es lo que mejor conozco y mejor domino.

—¿Cuál es, a su entender, el valor de las de Torremuña?

—Las considero una obra de primera categoría. En lo artístico, se sobreentiende. En cuanto a valoración económica, no me he dedicado nunca a este tipo de apreciaciones.

Don Francisco Cerezo es un «experto» que ha puesto su sensibilidad y su experiencia al servicio de nuestro Museo. Parece que la dependencia directa del Ministerio, dejando de ser un Museo de carácter provincial, está dando ya sus frutos. Este es el primer paso, el de la inauguración, que puede considerarse decisivo. Dentro de unos días, especialistas del propio Madrid vendrán también a colgar los cuadros que ahora

están fuera de su lugar, a la espera. Y también, nos han hablado de un restaurador de esculturas que tratará de salvar algunos ejemplares de calidad. Le hemos preguntado, por último, al señor Cerezo, sobre el estado de las tablas de San Millán.

—Están en muy buen estado. Fueron restauradas hace poco en Madrid.

—Pero se ha hablado de humedad en el edificio, que podría perjudicarlas.

—Ese es un problema de saneamiento del edificio.

—El decorador de las salas de Museo y exposición Kanos nos advierte poco tiempo después, tras enseñarnos con detalle la obra, magnífica, que se está realizando.

—Se piensa acometer el problema de la humedad. Aunque sea por fases. No hay más remedio que sanear el edificio por el tejado y por los cimientos.

Nos hemos despedido hasta pronto. El señor Cerezo se limpió con una bayeta sus manos manchadas de barniz. El trabajo de la mañana ha concluido.

MANUEL DE LAS RIVAS

Foto: Herce

DELFIN DEL VAL SE JUBILO AYER

Delfín del Val llegó ayer a la meta de su vida de trabajador. Delfín del Val es un hombre popular donde los haya, porque no en vano ha pasado su vida, casi entera, detrás de los más diversos mostradores de los más diversos bares y cafeterías logroñesas. Ayer le hicieron un homenaje y él se despidió de su vida activa. Estas líneas son como el eco de ese merecido homenaje.

A las doce de la mañana, Delfín del Val ya estaba preparado para todo lo que viniera a lo largo del día...

—No soy partidario de estas cosas. Ya sabe, la Prensa, las atenciones; en fin, que por un día, uno es el centro.

—¿Cuántos años tiene usted?

—Nací el año cuatro, el doce de diciembre.

—¿A qué edad se metió en esto de la hostelería?

—A los veintitantos años. Además fue casi de accidente, ya que yo, en un principio, trabajaba como oficial en una pastelería. El dueño, don Jesús Rama, se hizo con el traspaso del Comercio y quiso que yo pasara a trabajar allí. Ese fue el comienzo.

—¿Por cuántos mostradores ha pasado usted?

—Han sido unos cuantos. Del Comercio pasé al Habana, que quedaba donde están ahora los Almacenes Martínez, en la esquina del Espolón. En aquella época, el Habana era importante, ya que estábamos nada menos que siete camareros y dos

echadores. Ya sabe, los echadores eran aquellos que con dos cafeteras ponían con una el café y con otra la leche. En aquellos tiempos no había estas máquinas de ahora.

—¿Y del Habana...?

—A «La Granja». Entonces pertenecía a dos señores, don Juan Ramírez y don Domingo Herce. De «La Granja» me metí a taxista.

—¿Durante cuánto tiempo?

—Estuve poco. Fui presidente de la Sociedad de Taxis. Entonces estaban en boga Casto Barrio y Basilio Heredia, que habían tenido, como pioneros, coches de caballos.

—¿Qué precio tenía entonces el taxi?

—Lo hacíamos todo por carreras. La carrera costaba una cincuenta y la carrera doble, tres

—¿Qué problema tenía entonces los taxistas?

—Trabajábamos mucho y ganábamos muy poco.

—Volvió al mostrador, ¿no?

—Sí, volví al Habana y estuve hasta que el año cincuenta se cerró. De allí pasé a Villa Isabel, donde permanecí ocho años y otros seis más en Ducal. De Ducal, aquí, al Cocinero, donde hice que trabajo dos años y cinco meses.

—¿Cuál ha sido, en todos estos años de servicio, detrás de un mostrador, lo que usted ha cuidado más?

—He procurado tener mucha educación y mucho respeto con el cliente. Además, he procurado saber bien mi oficio para desenvolverse con facilidad.

—Y a un chico que empezara, ¿qué consejo le daría usted?

—El mismo que doy a los que trabajan conmigo, que sepan cumplir bien su cometido, que escuchen a los mayores si les orientan en algunas cosas del oficio. Ocurra que estos muchachos, como se anda mal de personal, no aguanten las orientaciones. Se plantan y se van a otra parte.

—¿Qué defecto ve, como más habitual, en los bares logroñeses?

—Que se cuida poco la limpieza. Por mí, y para el cliente creo que también, esto es esencial. Pues bien, uno a veces ve cada cosa que para qué.

Es la voz de la experiencia. Con toda una vida dedicada a una misma tarea, esta voz tiene peso.

—Nuestra más cordial enhorabuena, don Delfín...



Un rostro popular: Delfín del Val, camarero durante toda su vida, recibió ayer el homenaje de su jubilación. ¡Enhorabuena! Foto: Herce



LOS QUE NOS DEJAN

Estos primeros días de noviembre traen, en el cesteño de las vendedoras, la flor rebelde de los recuerdos. Son fechas de vivencia retroactiva. Estamos, espiritualmente, con los que se fueron y no vuelven. O con los que se fueron volviendo. Que acaso estén más lejos que los primeros.

Me ha venido a la memoria, tratando de pensar en la tristeza de noviembre, la tristeza de las ausencias inútiles, de las ausencias acaso remediables. Porque son las que duelen sin compensación. Se van nuestros mayores, se van acaso nuestros contemporáneos. Se van de ese modo que solemos llamar definitivo, eterno. Y el consuelo de la religión, de la fe, de la esperanza, palia nuestra angustia y le pone una mordaza de silencio o de lágrimas casi delicadas. ¿Y los otros? ¿Los que se van para unas semanas, para unos años, para volver cada año unos días? ¿Los que se van casi sin irse, pero ya nunca más son como nosotros, ya se evaden de nuestro contorno, lo ignoran, lo extrañan o lo contemplan con una vieja y perdida sonrisa de adolescencia?

A veces se hace tragedia, o política, o sociología con frases retumbantes como "la fuga de cerebros", "la huida de los mejores", "la exportación de trabajado-

res e intelectuales". No he querido hoy hacer denuncias, ni declaraciones estadísticas. Porque cuando empieza noviembre los balances son de puro sentimiento. Un balance de este tono es el que vengo a hacer. Nos dejan, es verdad, muchos mejores, muchos seres con los que contábamos. con

los que pensábamos colaborar y ayudarnos en la mediocridad ambiente. Nos dejan muchos seres de los que necesitábamos. "Es que me aburro en Logroño", "No soporto Logroño", "Odio Logroño", "Aquí no se puede continuar", "Tengo urgencia de abandonar esta ciudad".

Manuel de las Rivas

HUCHA POPULAR



Caso atendido en el día de ayer: Para una enferma necesitada, un frasco de Bialatán, doscientos ochenta y nueve (289) y una caja de Pulmolino C, ochenta y siete con veinte (87,20).

De donativos, hemos recibido de «una señora, en memoria de sus difuntos», cincuenta (50) pesetas.

Por lo tanto, el fondo, que se encontraba en tres mil seiscientos dos (3.602) pesetas, pasa a ser de tres mil doscientas setenta y seis (3.276) pesetas.

Muchísimas gracias.

AGENDA DEL DIA

SANTORAL

Carlos Borromeo, Vital, Nicandro y Modesta

NACIMIENTOS

Roberto Miguel, de Añonso Miguel Pascual y María del Carmen García Olarte; Ana Rosa, de Fernando Peña Santamaría y Ana María Cervell Jiménez; Luis Miguel, de Pablo Martínez Agustín y Angeles Prieto Prieto; Yolanda, de Agapito Sánchez Cano y Angela Celestini Gauna; Santiago, de Santiago Rueda López y Fulgencia Medrano Hernani; Jesús, de Jesús Gil de Gómez Domínguez y Felisa Rodríguez Cordón; Lourdes, de Gerardo Sáenz de Cabezón Hernández y Lourdes Martínez Ruiz.

DEFUNCIONES

María de las Mercedes Rodríguez Valerio, de 80 años, de Villamayor de Campos (Zamora); Epifanio Galilea Burgos, de 85 años, de Agoncillo; Alejandra Calvo Moreno, de 91 años, de Briones.

SERVICIO FARMACEUTICO

Don Rafael Chavarría Madrazo Escalera, General Franco, 70, y don Santiago García Baquero Gil de la Cuesta, General Moia, 12.

TELEFONOS DE URGENCIA

Servicio de urgencia de la Seguridad Social ...	223984	RENFE (Información) ...	214394
Cuerpo de Bomberos ...	211010	Cruz Roja (ambul.) ...	212426
Cuerpo de Bomberos ...	211019	Cruz Roja (chófer) ...	222710
Comisaría de Policía ...	211610	Hospital Provincial ...	211410
		Seguridad Social Residencia Sanitaria ...	213600
Taxis:			
Estación de Autobuses ...	220829		
Esplón ...	212299		
Murrieta ...	222626		
General Franco ...	222333		
Estación Ferrocarril ...	221060		
Guardia Civil ...	211310		
Urgencia nocturna de la Policía Municipal ...	211210		
Casa de Socorro ...	211410		
RENFE ...	213856		

CUPON PRO CIEGOS

Número premiado ayer:

6 4 9

Cursillo de inglés para maestros nacionales

En cumplimiento de lo dispuesto en la resolución de la Dirección General de Personal del Ministerio de Educación y Ciencia del día dos de agosto último, han sido seleccionados finalmente para realizar el curso de Inglés en esta provincia los siguientes maestros, los cuales deberán presentarse el próximo día cuatro de los corrientes, a las seis y cuarto de la tarde, en la Escuela de Magisterio «Luis Vives» de Logroño, a fin de dar comienzo al mencionado curso.

Don Jesús Martínez Asensio, don José P. Martínez Asensio, doña Elena Aragón Hidalgo, doña María Isabel Garcés Dueso, doña María Pilar Pérez Peralta, don Juan J. Ochoa Palacios, doña Adoración Leiva Olarte, doña

Claudina A. Presa Santos, don Félix Abad Pardo, don Jesús López Rosa, don Angel Gil Orive, don Martín Sampedro Navaridas, doña Martina Apellániz del Castillo, don Lucio Al-

varez Pérez, doña Petra Pinillos Domínguez, doña María Cruz González Jiménez, doña Expectación Ramos Pérez, don Marcelino García Prieto, doña María del Pilar Asensio Abad y doña María Dolores Pérez López.

Cámara Oficial de Comercio e Industria

Curso de Gestión Empresarial y Análisis de Inversiones

Durante la última semana del pasado mes de octubre se celebró en los locales de la Cámara Oficial de Comercio e Industria un Curso de Gestión Empresarial y Análisis de Inversiones.

La dirección de dicho curso estuvo a cargo de don José Clavera Bachero, profesor del «Instituto de Organización Científica» de Barcelona, el cual desarrolló, a través de sus 36 horas de duración, temas tan im-

portantes como: Políticas empresariales, Concepto moderno de gestión, Planificación, Inversiones, Amortizaciones y Costes.

El sábado día 30 tuvo lugar la clausura, con la entrega de diplomas de capacitación otorgados por el mencionado Instituto de Organización Científica y la Cámara Oficial de Comercio e Industria. Acto seguido, la Cámara ofreció un vino de honor a los asistentes.

Delegación de Hacienda

Libramientos puestos al cobro

Relación de los libramientos puestos al cobro en la Sección de Caja de esta Delegación de Hacienda. Perceptores: Alipio Ochagavía Vallejo, Amador Manso García, Augusto López Jorqui, Cecilio Ruiz de la Cuesta, Construcciones Berrozpe, Celestino Martínez Olarte.

Delegación Provincial Instituto Nacional Previsión LO. Fortunato Zabala Carrillo. Jorge Joseu Ladrón de Guevara.

José María Hornos Ibáñez. Manuel Ferrer Rosales. Marciano Cambra Santa María.

Mario Mangado Barragán. Pascual Ayala Domínguez. Pedro Jiménez Pérez. RR. PP. Salvatorianos. Segundo o Milagros Ruiz Castañares.

Vidal Sáinz—M. Gutiérrez y Eduardo González.

Ilmo. Sr. presidente Audiencia LO. Vicenta Ascacíbar Illera. José Ruiz Bernabé. Delegación Provincial de la Vivienda

Vida Religiosa

En la noche del cuatro al cinco del presente mes, celebrará el turno segundo, Corazón de María, la vigilia ordinaria, dando comienzo a las nueve y media de la noche, en la iglesia parroquial de Santa María de Palacio.

TOMBOLA

Amigos Sanatorio de San Pedro

NUMERO PREMIADO EL DIA 3:

21-2.374

Caduca al cierre de la Tombola

«La Estrellas», S. A. de Automóviles

Pone en conocimiento del público que, a partir del día 4 del actual, el servicio CALAHORRA-SAN SEBASTIAN, se efectuará en forma alterna con salida de Calahorra los lunes, miércoles y viernes, a las 10 horas, y de San Sebastián los martes, jueves y sábados, a las ocho.

Estella, 2 de noviembre de 1971.
LA EMPRESA

CAPITALIZADORA CLAVIJO S.A.

BARCELONA: Fernando 34
Delegación para: ARAGON Y RIOJA:
C/ Alfonso I núm. 18, 2.º. Telf. 71772. ZARAGOZA.

RESULTADO DEL PRIMER
SORTEO DEL PRESENTE MES
DE LA LOTERIA NACIONAL

Primer Premio: número

39.361

Símbolo para el cobro anticipado en efectivo del capital nominal y capitales adicionales de las series 10/15, 15/20, 20/20 y Educativa 14/22:
4 últimas cifras del 1.º premio
Símbolo para el cobro en efectivo de capitales adicionales de las Series 10/20 y 15/25:
3 últimas cifras del 1.º premio:
9.361
361

HACE 25 AÑOS

LUNES 4 DE NOVIEMBRE DE 1946

DE SOCIEDAD

Por don Eulogio Pastor y señora y para su hijo Javier fue pedida a doña Elena Viana, viuda de Las Heras la mano de su hija María Elena.

—Vio alegrado su hogar con el nacimiento de un niño, primer fruto de su matrimonio, la joven esposa de don Santos Ochoa, nacida Gaby García.

—En la Iglesia de Santiago el Real contrajeron enlace matrimonial los jóvenes Milagros Capellán, de Santurde, y Hermenegildo Pérez, de Ventosa. Bendijo la unión el capellán del cementerio y tío del contrayente, don Santiago Pérez.

—Causó gran sentimiento en Haro el fallecimiento de don Víctor García Medina, que en la ciudad prestigió su nombre como médico excelente, como escritor y articulista notable, como conversador y charlista ameno.

HACE 50 AÑOS

CORRIDAS DE SAN MATEO

—Volvió a reunirse el Consejo de Administración de la Plaza de Toros, tratando del cartel de las corridas del año próximo. Se habló de que la misión del Consejo no era pensar en grandes ganancias, sino en un cambio de dinero con un pequeño interés más la renta de la plaza. Las dos corridas para San Mateo ya estaban ultimadas en lo concerniente al ganado: para el día 21 se habían adquirido toros de don Vicente Martínez, y para el día 22 de los Hermanos Villar; de toreros se tomaría como base para ambas corridas Sánchez Mejías Lalanda y Granero, o alguno que durante la temporada «pegase» más; pero los contratos se harían más adelante.

—El día fue agradable aunque «gris», por haber estado cubierto el cielo; la presión atmosférica experimentó un descenso que podía ser augurio de lluvias, cuya tardanza dificultó la sementera. La máxima fue de 22 grados, la media de 16 y la mínima de 10.

NOGAT

Raticida de acción rápida
QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT, en polvo, grano y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topes. Recuerde que NOGAT no las mata en días, las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG, Ter. 16, Barcelona-13, recibirá un interesante folleto.

CIRCULO LOGROÑES

CONCURSO DE PINACLE
Para el que se ha de celebrar mañana, viernes, a las 7 de la tarde.
Se admiten inscripciones hasta las 2 del mismo.

Practicante

SERVICIO GUALATORIO

Vara de Rey. 48, 1.º núm. 10

MUEBLES FACON

LAUREANO IRRIBARRIA, 2.º OYON (Alava). TELEFONO 223

Presenta en su exposición el más extenso surtido de

GARANTIA CALIDAD • MUEBLES • ESTILO MODERNIDAD

ADAPTADOS A LAS EXIGENCIAS DE CUALQUIER HOGAR

Presupuestos sin compromiso

Si piensa constituir su hogar, o renovarlo, visítenos en Oyon (Alava)

¿DESEA VD. GANAR MAS?!

Nuestro Departamento de Ventas a Crédito, ofrece trabajo, tras un periodo de capacitación y selección, dentro de nuestra DELEGACIÓN DE LOGROÑO, a personas:

Con ambición, dinamismo y deseos de integrarse en una empresa de reconocido prestigio.

Si Vd. posee estas cualidades, no deje que se pierdan. Nosotros sabremos valorárselas.

Presentarse hoy, de 10 a 14 y de 4 a 8, en Gran Vía, 67, entreplanta, oficina núm. 3. Atenderá Sr. Ruiz.

Importante Compañía de Seguros Generales

Con cartera, precisa **DELEGADO**

para Logroño y provincia, buenas condiciones, reserva absoluta para profesionales. Dirigirse a D. Edmundo Rodríguez Huesca.

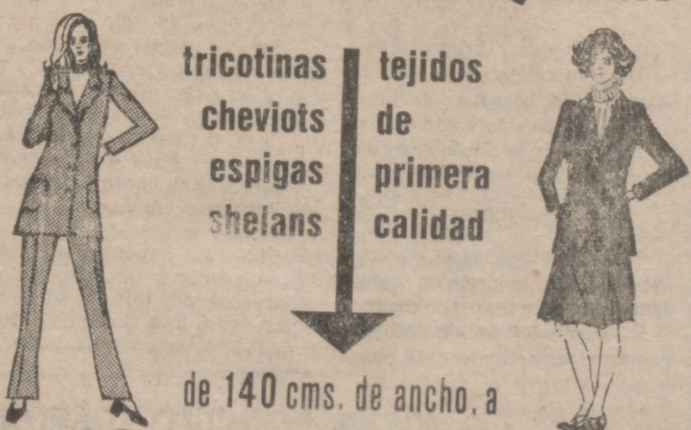
Doctor Esquerdo, 63, Madrid-2.

REPRESENTANTES

Precisa fábrica de estanterías, mostradores, vitrinas, percheros, accesorios, escaparates de primera línea, para BURGOS, LOGROÑO y SORIA. Artículos sin competencia por su calidad, variedad de modelos, PATENTADOS y precios.

Preferible conocedores del ramo, confección aunque no imprescindible. Necesitamos hombres dinámicos, constantes, serios y TRABAJADORES. Ofrecemos un gran porvenir. Todas las cartas serán contestadas. Escribir dando máximos datos a M. Y. B. Calle Urgel 49 BARCELONA 15 Ref. 0001

TRAJES DE CHAQUETA



tricotinas
cheviots
espigas
shelans

tejidos
de
primera
calidad

de 140 cms. de ancho, a

125 ptas. metro

su precio real 350 ptas. metro

¡LA OFERTA IMBATIBLE DE ESTE INVIERNO!

Sancarlos
cadena textil
MURD DE LA MATA, 13 (ESPOLON)

Perfumería samantha

tiene el gusto de participar a Vd. que una señorita Diplomada del Instituto del

Dr. Payot

estará a su disposición en nuestro Establecimiento, para atender consultas sobre el cuidado de la piel, aplicación del maquillaje y efectuar tratamientos

HASTA EL DIA 10

RESERVE SU HORA LLAMANDO AL 21-48-02

El partidillo de los jueves convertido en encuentro amistoso

ESTA TARDE, LOGROÑES-LOGROÑES PROMESAS

El Logroñés se encuentra frente a un alargado lapso de tiempo para prepararse. La misma situación ocurrió entre el viaje a Madrid para jugar contra el Rayo Vallecano y el partido de Las Gaunas contra el Oviedo. Fueron quince días de entrenamientos y descanso, para dar paso a los encuentros de fútbol internacionales.

Nuevamente nos encontramos en la misma situación. El próximo partido contra el Eliche, en el campo de Altabix, tendrá lugar el día 14 de noviembre. Mientras tanto, el Logroñés, como ya indicábamos ayer, se ocupará de mantener la puesta a punto, esta vez realizando encuentros amistosos.

Ayer y anteayer, los entrenamientos fueron, preferentemente, unos partidillos a lo ancho del campo, donde intervenían

casi la totalidad de la plantilla. Los muchachos se están habituando a los choques entre equipos...

ESTA TARDE, LOGROÑES - LOGROÑES PR.

Como ya estaba previsto, el partidillo de entrenamiento que el Logroñés realiza todos los jueves se va a convertir hoy en encuentro amistoso entre los jugadores del club riojano. Se enfrentarán los muchachos de Segunda División contra los de Primera Regional, es decir el Logroñés contra el Logroñés Promesas.

Con el fin de que estos últimos puedan acudir al partido, ya que hoy trabajan, la hora del encuentro amistoso ha sido fijado para las siete de la tarde. Esperándose pueda comenzar la

confrontación de siete a siete y media.

Tratándose de jueves y de que se juega por la tarde, no faltarán espectadores que sigan muy de cerca la marcha de los equipos blanquirojos.

TODOS JUGARAN

No solamente está previsto el partido amistoso de hoy, sino el ya anunciado contra el Naxara, en La Salera, a beneficio de Modesto, exjugador albi azul.

Referente a estos encuentros preguntamos al entrenador del Logroñés, León Lasa, qué jugadores iban a intervenir. Y no respondió:

—Todos van a jugar. Habrá cambios con el fin de que cada jugador tenga un puesto en la alineación.

Naturalmente, no podrán ju-

gar los lesionados. Torrens, que se recupera; Luisi, que sufrió una lesión en el pasado encuentro contra el Oviedo...

LAS ALTAS Y LAS BAJAS

Junto a Torrens y a Luisi se encuentra Ortega, que recibió una patada en los gemelos, detrás de la pierna, y durante estos días no ha entrenado.

—La lesión de Ortega —dice León Lasa— no reviste mayor interés, ya que se trata de un golpe, del que muy pronto estará recuperado. Por otra parte, esta vez hay tiempo para ello, hasta que no se juegue el próximo partido de Liga.

Mientras tanto, Labernia, Larrañaga y Marín reanudaron los entrenamientos y, al no haber intervenido el pasado domingo, ahora pueden darse como altas

definitivas.

SOBRE EL VIAJE A SESTAO

Ya informamos que el pasado lunes estuvieron en Sestao el entrenador blanquirojo, León Lasa, y el presidente del club riojano, Cesáreo Remón, con el fin de observar a algún jugador —se habla de Echevarría— para ver si interesa al Logroñés.

Sobre el respecto, nos informó Lasa, ayer, lo siguiente:

—Por lo que vimos en aquel partido no se puede sacar una conclusión. En una sola actuación es difícil medir las posibilidades de un jugador. Ya que lo que interesa al Logroñés son jugadores más hechos y que puedan ocupar un puesto en la alineación titular.

De todas formas, parece ser que la observación del Sestao se repetirá este fin de semana. **ZOSIMO GARCIA**

BALONCESTO

El Pingouin-Esmeralda, a examen PANORAMA DE UNA LIGA

Que el Pingouin-Esmeralda se encuentra disputando la Liga de Tercera División Interprovincial es cosa que todos los aficionados saben. Que el domingo ganó su tercer partido, también. Pero lo que quizá no se sepa es la estructura de esta Liga, las ambiciones que dentro de ella tienen los riojanos, las posibilidades con que cuentan y los adversarios que les han correspondido en suerte. De todo ello charlamos ayer con alguno de los directivos del Pingouin y con su entrenador. De entre lo que nos dijeron y lo que nosotros opinamos, sacamos lo que pueda resultar de mayor interés.

ADVERSARIOS

El grupo, único que se ha formado este año en la Zona Norte, consta de 14 equipos. A simple vista, se echan en falta dos de los eternos rivales del antiguo Lanús, el Natación y el Basconia, ambos militantes esta temporada en la Segunda División, de categoría nacional. De los que quedan, muchos son nombres de prestigio dentro del baloncesto norteño. El Aldapeta, Landachuetta, Alisas y Bidasoa son, de entre ellos, los más conocidos. Algunos se les verían en un serio apuro si pudieran ascender, por ser el presupuesto para las categorías nacionales elevadísimo. Otros no pueden aspirar al ascenso por su escasa calidad de juego, si bien ésta ha subido con respecto a otras temporadas. Solamente 4 ó 5 son los equipos que pueden optar seriamente al salto de categoría, y entre ellos se encuentra el Pingouin.

EL EQUIPO RIOJANO

El Pingouin-Esmeralda procede del antiguo Lanús Esmeralda, y por ello, la mayor parte de los jugadores, o por lo menos los que forman el quinteto base, son viejos en la categoría. Leonardo, de Miguel, Arróniz, Ezquerro, Rubio suenan desde hace muchos años como para descubrirlos ahora. Todos ellos han dado mucho ya a nuestro baloncesto. Los recién incorporados todavía no han tenido tiempo para adaptarse a la categoría, aunque ya algunos sean piezas clave entre los veteranos.

Pero es el juego de conjunto lo que más nos interesa analizar. Para el Pingouin, al menos

en líneas fundamentales, una técnica individual bastante correcta, y en muchos de los casos perfecta. Dominan la defensa individual, aunque no totalmente la que ahora practican de flotación por áreas de terreno. Su capacidad de rebote alrededor de su aro está muy condicionada a algunos de sus hombres, pero es del nivel medio de entre los equipos con los que se han enfrentado. En cuanto al ataque, carece de bases ordenadores. Se desenvuelve muy bien en el juego de hombre contra hombre, lo que es fruto de la técnica individual. No tiene demasiada potencia en los rebotes ofensivos, pero sí un balance bastante satisfactorio en cuanto a la conversión de los lanzamientos: su esquema de juego es simple, pero efectivo.

Pero no podemos dejar de mencionar su talón de Aquiles, que es el banco. Carece de jugadores, le serían necesarios cuatro o cinco más del mismo nivel de los que podríamos llamar titulares. En el baloncesto moderno, muchas veces los partidos se resuelven en el banquillo, bien por una acertada dirección, bien por no disminuir el potencial al tener que abandonar la cancha por las cinco personas los jugadores. Más importancia adquiere este detalle si tenemos en cuenta que cada día se endurece el juego de una manera notable, por lo que el cometer faltas es una constante de todos los partidos. Además, cuando se produce una ausencia por cualquier motivo, baja el rendimiento del

Pingouin. Y eso es difícil de subsanar. Una tercera provincial de buen nivel sería necesaria para la promoción de jugadores, así como campeonatos constantes de las ligas infantiles y juveniles. Pero es casi una utopía en nuestra provincia.

Los patrocinadores, hablando ya en otro orden de cosas, una conocida casa comercial, por lo que el problema económico, tan penoso para otros muchos equipos, está ya resuelto. Pero si es el sueño de sus directivos el poseer un campo propio, ya que el Frontón Adarraga acaba resultando caro. Durante la pasada temporada solicitó arbitraje neutral en la mayor parte de los

partidos que disputó fuera de casa, gravamen necesario a veces por las cosas que hay que soportar en esos campos de Dios. Se habla en fútbol del problema arbitral, pero la verdad es que en baloncesto también es el mal bastante agudizado. Y sobre todo, aspiran, sueñan, lo vienen haciendo desde años atrás, con el ascenso a segunda. Ello daría oportunidad a los aficionados de contemplar baloncesto de calidad todavía superior a lo que puedan ver ahora.

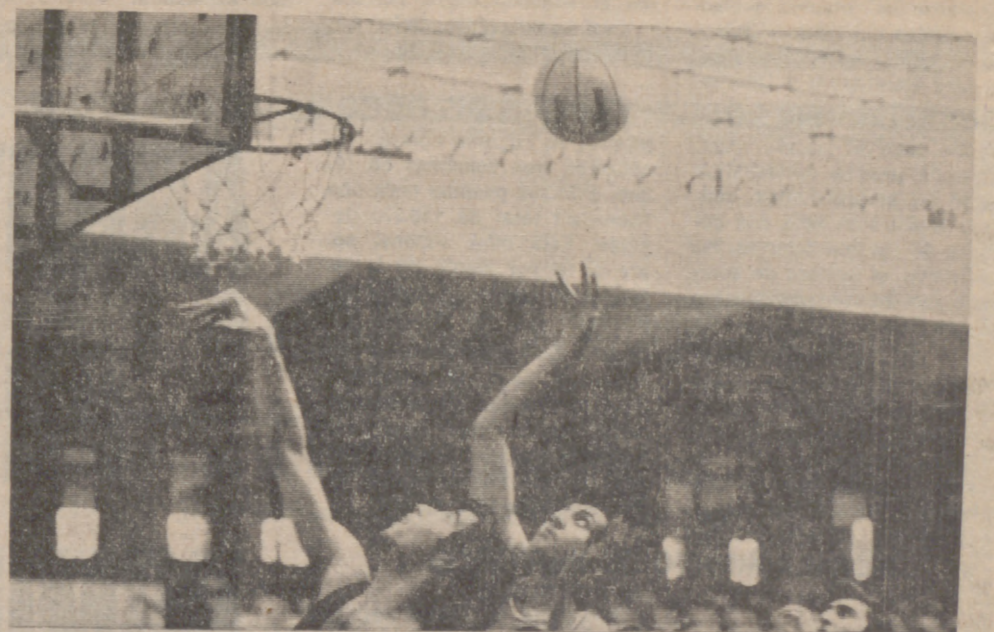
Pero... ¿es eso posible? —Creemos que sí, nos han dicho. Mira, el Natación se las vela con nosotros de igual a

igual en la temporada pasada y ahora está en Segunda. Otro ejemplo, el Basconia, eterno rival nuestro, ascendió y con un sólo refuerzo el ex-internacional Luquero, el año pasado estuvo a punto de ascender a Primera. Nosotros tenemos calidad, faltándonos quizá un par de hombres altos. O aunque sólo sea uno...

Y ellos no se dan por vencidos. Este año tienen la ocasión. Pero si no es ahora, será en la siguiente temporada, y si no, en la siguiente...

Sofar no cuesta dinero, pero creen que es posible. ¡Ojalá...

RICARDO
(Foto: HERCE)



ESFERA, S. A.

COMPANIA HISPANO AMERICANA DE CAPITALIZACION
Domicilio Social: Orfila, 6 1.
Oficinas Centrales: Fuencarral, 123 3.
MADRID

Títulos amortizados por su valor nominal correspondientes al Sorteo celebrado ante Notario el día 30 de octubre de 1971.

COMBINACIONES			
VCK	TLL	YTX	EAU
RLK	VLL	RNK	CHPO
Sumas pagadas a nuestros suscriptores por rescates			
y capitales amortizados por sorteo a 31-12-69			
Capitales y reservas	...	...	83.960.210,00
Capitales en formación	...	...	259.736.743,73
...	...	...	1.659.994.885,00

**AHORRAR SIEMPRE ES BUENO
CON ESFERA ES MEJOR Y MAS FACIL**

Autorizado por el Ministerio de Hacienda (D. G. S. 9.970)

GESFONDO, S. A.

SOCIEDAD GESTORA DE NUVOFONDO Y RENTFONDO
Necesita personal para cubrir varios puestos de su Red Comercial

SE EXIGE:

- Edad mínima, 25 años.
- Cultura nivel bachiller.
- Dedicación exclusiva.
- Buena presencia.

SE OFRECE:

- Incorporación inmediata.
- Formación a cargo de la Empresa.
- Condiciones a convenir.

Interesados, presentarse hoy, día 4, de 10,30 a 1 y de 5,30 a 7, en el Hotel Carlton Rioja. Preguntar por Sr. Gorbos

Graves acusaciones de la Federación de Montañismo contra Pérez de Tudela

«Tomadura de pelo a escala nacional»

MADRID, 3 (Pyresa). — La Federación Española de Montañismo convocó esta tarde en el Instituto Nacional de Educación Física una rueda de Prensa, en la que se hizo pública una declaración de los alpinistas españoles a la opinión pública, consecuencia de la Asamblea nacional celebrada en el pasado fin de semana en Zamora. Como en esta declaración hay acusaciones contra César Pérez de Tudela, el tema principal fue el de las aventuras del montañero.

El presidente, señor Odrizola, contestó a las preguntas que se le hicieron y en relación con el expediente instruido después de las versiones y sucesos del Aconcagua, manifestó que Pérez de Tudela no contestó a la petición de un informe que se le hizo y que, posteriormente, con fecha 22 de julio devolvió su licencia de montañero con una carta en la que rogaba se le estime persona ajena a la Federación. En el expediente ins-

truido la Federación acordó unas sanciones que posteriormente han quedado sin efecto por la disposición del indulto. Según palabras del presidente de la Federación Española las diligencias, informes y datos recogidos se ha llegado a la conclusión de que César Pérez de Tudela no llegó a la cumbre del Aconcagua y en la reciente aventura, no ha ascendido tampoco a la cima del Tírich Mir.

"Todo ha sido, dijo el señor Odrizola, una tomaadura de pelo a escala nacional y a la opinión pública española, además de haber desprestado en el exterior el montañismo español, según se ha comprobado por miembros españoles en una reciente reunión de la Asociación Internacional de Uniones de Alpinismo".

Hubo muchas preguntas y se entabló en ocasiones diálogo polémico, por considerarse que esta acusación debería hacerse en presencia de Pérez de Tudela. La Federación aportó fotocopias de cartas y documentos.

DICE PEREZ DE TUDELA

"A todos aquellos que pretenden que nuestra expedición no llegó al Tírich Mir puede decirles que vean el documental cinematográfico que hicimos entonces. Toda esta oleada de oposición que ha despertado nuestra escalada no es más que una maquinación antideportiva", manifestó César Pérez de Tudela en un improvisada conferencia de Prensa a su llegada al aeropuerto de Madrid-Barajas, procedentes de Madrás —vía París— al final de un viaje que ha realizado para traer a España los restos de su esposa, Elena, fallecida durante la citada expedición.

PELOTA

ARROYO DEBUTA COMO PROFESIONAL EL DOMINGO, EN LOGROÑO



La noticia que lanzábamos días pasados se confirma. Arroyo, el joven manista de Oyón, se pasa al campo profesional. Y lo hace de prisa y corriendo. El próximo domingo. Por fortuna para la afición riojana de Logroño.

Arroyo, una vez decidido su futuro, se lanza bruscamente y el domingo juega en el Adarra su primer partido como profesional.

Es de esperar no surjan los problemas que pudiera acarrear este súbito apresuramiento, porque hay que realizar una tramitación para obtener la cartulina profesional y ésta lleva algún tiempo. Si, como esperamos, los trámites quedan resueltos, Arroyo jugará el domingo en el Adarra.

El programa comienza a las cinco menos cuarto jugando Barberito y García Arriño II contra Madrid y Arriarán II, para hacerlo después Nalda I y Del Val I contra Arroyo y Elorza, partido éste que hará hervir de expectación a los graderos porque será el refrendo de una valía que necesita confirmar el pelotari oyonés.

ANOCHÉ, EN VERCARA

Vergara y Aldeazábal, 15; Oreja III y Tapia I, 22.

EDUARDO

(Foto: HERCE)

«SIN PALABRAS»

Los cuatro equipos españoles eliminados de los torneos europeos

DEN BOSCH (Holanda), 3. (Pyresa). — El equipo holandés de fútbol Eindhoven ha vencido por dos tantos a cero al Madrid en partido correspondiente a la Copa de la UEFA. La primera parte acabó con ventaja de un gol a cero, conseguido a los ocho minutos por el extremo izquierdo, Mulders, en posición dudosa. A los 56 minutos, Hoekema consiguió el segundo y definitivo tanto. Con ello, el Madrid ha quedado eliminado.

BUDAPEST, 3. (Pyresa). — Al perder por dos goles a uno an-

te el Ujpest Dozsa en el partido jugado esta tarde, el Valencia ha quedado eliminado de la Copa de campeones de Liga.

o) — (o)

BILBAO, 3. (Pyresa). — El Atlético de Bilbao ha quedado eliminado del torneo de la UEFA al empatar a dos goles el conjunto alemán Eintracht en San Mamés. En el encuentro de ida venció el equipo alemán por dos a uno.

o) — (o)

BUGAREST, 3. (Pyresa). — El Barcelona dijo adiós a la Re-

copa y lo peor del caso es que pudo ganar el partido y resolver la eliminatoria a su favor, pero, una vez más, el cuadro azul-

grana puso de manifiesto los grandes defectos de que viene adoleciendo esta temporada.

EL CANTABRIA RECLUTA ATLETAS

Durante esta época, es decir, a partir del primero de noviembre, es cuando en atletismo se realiza el paso de atletas de un club a otro, porque na finalizado la temporada. Hay quienes se quedan en su club y hay quienes pasan a otro. Sobre ello, la Sociedad Recreativa Cantabria, ante el interés de continuar

en esta faceta de atletismo intenta igualar, sino superar, el equipo que le viene representando. Por ello indica que todo aquel que desee formar parte de este club permanezca al tanto, ya que muy pronto habrá una citación general tanto para atletas masculinos como femeninos.

MARATHON

Acuerdos del Comité Navarro de Competición

24 partidos a Santos García, por agresión al árbitro

El Comité de Competición de la Federación Navarra de Fútbol acordó, entre otros, los siguientes asuntos:

PRIMERA REGIONAL

Partido Nájara - Arnedo: Multa a Jesús Pérez Fuentes (Arnedo), por desconsideración con los espectadores. Cuádruple amonestación y multa a Beni-

to Munilla Arriezu (Arnedo), por protestar decisiones arbitrales, siendo reiterante. Se advierte a este jugador que, en caso de nueva reincidencia, será suspendido.

Partido Sangüesa - La Calzada: Multa a Antonio Vicente Ibáñez (La Calzada), por dirigirse al árbitro sin ser el capitán. Cuádruple amonestación y multa a Santiago Salas Unto-

ria (La Calzada), por dirigirse al árbitro sin ser el capitán, siendo reincidente. Se advierte a este jugador que, en caso de reincidencia será suspendido. Amonestación y multa a José Alberto Mendi Barrón (La Calzada), por dirigirse al árbitro sin ser el capitán, siendo reincidente.

Partido Cortes - Alfaro: Triple amonestación y multa a Luis Huerta Andía (Cortes), por desplazar el balón del punto donde debía efectuarse el saque, siendo reincidente. Multa a Florencio Catalán Díaz (Alfaro), por desconsideración con un compañero.

SEGUNDA REGIONAL

Partido Albelda - Calahorra Industrial: Amonestación y multa a José A. Gil Martínez (Albelda), por desconsideración a un contrario, siendo reincidente. Cuádruple amonestación y multa a Mariano Gómez González (Albelda), por dirigirse al árbitro sin ser el capitán, siendo reiterante. Se advierte a este jugador que, en caso de reincidencia, será suspendido. Multa a Tomás Ugarriza Gonzalo (Albelda) por dirigirse al árbitro sin ser capitán. Se suspende por 24 partidos a Santos García Mon-

talvo (Albelda) por agresión al árbitro y amenazar al mismo, siendo reincidente.

CLUBS

Multa a los clubs Logroñés Promesas, La Calzada, Burladés, Cortes y Alfaro por falta de informe arbitral.

Se abre información sobre el encuentro Lodosa-Haro. Continúa abierta la información del partido Mendaviés-Barceo.

DIRECTIVOS

Se suspende por un mes en el ejercicio de sus funciones al directivo del Balmatso, señor Rerrueta, por insultar al árbitro y multa al club.

ARBITROS

Por continuar sin recibirse en esta Federación el acta organizativa del encuentro Alberio-At. Riojano, se amplía al cincuenta por ciento la multa impuesta al colegiado Eduardo Orviso Martínez. Se le advierte que de no recibirla antes del día nueve del corriente será suspendido en el ejercicio de sus funciones.

Dimite Marcel Domingo

MADRID, 3. (Pyresa). — El entrenador del equipo de fútbol madrileño Atlético de Madrid, el hispano-francés Marcel Domingo ha presentado hoy su dimisión a la directiva del club rojiblanco, reunida en sesión urgente en el domicilio social del equipo.

La dimisión no ha sido aún confirmada por los portavoces

del club, aunque se espera una nota oficial antes de que finalice el día de hoy. En relación con esta dimisión, a la que se ha llegado (según parece) de mutuo acuerdo, se rumorea la posibilidad de que Max Merkel, ex-entrenador del Sevilla, pueda ser el sustituto de Marcel en el banquillo rojiblanco.

RINCÓN DE NOTICIAS

HOY SE REUNE EN LOGROÑO EL COMITÉ DIRECTIVO DE LA FEDERACION NAVARRA DE FUTBOL

La reunión mensual, que celebra el Comité directivo de la Federación Navarra de Fútbol se celebrará en la tarde de hoy en nuestra ciudad. La

cita es a las siete de la tarde en los locales de la Delegación Provincial de Educación Física y Deportes.

CORCUERA Y CENITAGOYA, EN LA "CHALLENGE" DE "DICE"

En los puestos laterales de la defensa del utópico equipo «matemático del diario «Dicen» figuran esta semana los blanquirojos Cenitagoya y Corcuera.

ra. García Fernández figura como el segundo mejor portero y Luisi como cuarto mejor defensa central.

QUINIELAS EN LOGROÑO: TRES DE DOCE

Como todo el mundo sabe, la pasada jornada quinielística fue de las sorprendentes, donde se registraron sólo dos columnas de catorce aciertos. Por ese motivo, el número de acertantes fue inferior, aunque los premios fueron altos. Por este

motivo, en Logroño sólo se registraron tres columnas de 12, que, a 38.790 pesetas cada una, hacen un total de 116.370 pesetas. Esta cifra supone, sobre el 55 por ciento de la recaudación que se destina a premios, un 16,8 por ciento.

SOBRE EL EMPATE DE LA UNION

Nuestro único representante logroñés en el grupo de Tercera Regional, el La Unión, hizo tablas en su propio campo con el Salvat, equipo que ya adelantamos antes del domingo se caracterizaba en los empates.

fuera de casa. El pronóstico se hizo realidad. El partido resultó bastante mal jugado por parte de nuestros representantes, ya que desperdiciaron todas sus ocasiones de gol.

SEÑALAMIENTO DE PARTIDOS

DIA 6

Juveniles

Las Gaunas, 4,30, Berceo A-Balsamaiso A.
Agustín Narganes, 4,30, Loyola A-Arnedo.
Miranda, 4,30, Deóbriga - Estrella.

DIA 7

Segunda Regional

Haro, 4, Haro-River Ebro Pradejón, 4, Pradejón-Lodosa Alberite, 4, Alberite-Vianés Las Gaunas, 4, Berceo-Varea Calahorra, 4, Calahorra Indus-

trial-At. Riojano.

Mendavia, 4, Mendaviés Albelda.

Yagüe, 11,30, Yagüe-Loyola.

Juveniles

Las Gaunas, 10, Logroñés-Nájara
Yagüe, 9,30, Yagüe-At. Riojano.

Santo Domingo, 12,15, La Calzada-Haro.

Las Gaunas, 11,30, Balsamaiso-ITI.

Murillo de Río Leza, 4,30 Rápido Unión.

Agustín Narganes, 9,30, Loyola B-Berceo B.

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES DE TERCERA INTERPROVINCIAL

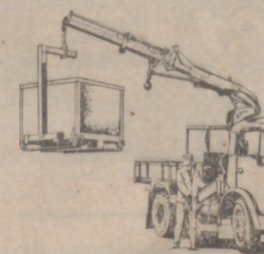
Dom Bosco, 60; Bansander, 52
E. S. T. E. S. S., 60; Goyeri, 47
Bidasoa, 78; Gaztelueta, 44
Landachueta, 39; Patronato, 35
Aldapeta, 48; Pingouin, 53
Tavirako, 62; Arenas, 57
Alisas, 87; Arlanza, 32

★ CLASIFICACION ★

J. G. E. P. F. C. P.

Añeas	4	4	0	0	271	151	8
Landachueta	4	3	0	1	209	173	6
Bidasoa	4	3	0	1	269	228	6
Pingouin - Esmeralda	4	3	0	1	251	226	6
Dom Bosco	4	3	0	1	194	195	6
E. S. T. E. S. S.	4	2	0	2	213	229	4
Gaztelueta	4	2	0	2	238	255	4
Arenas	4	2	0	2	195	235	4
Goyeri	4	1	0	3	216	213	2
Patronato	4	1	0	3	218	238	2
Aldapeta	4	1	0	3	200	235	2
Bansander	4	1	0	3	220	257	2
Tavirako	4	1	0	3	170	204	2
Arlanza	4	1	0	3	195	243	2

FRUEHAUF
brinda a su camión la
GRUA
que está necesitando



FOCO
(FABRICADA EN
SUECIA)

carga y hace

Don _____
Calle _____
Localidad _____
Provincia _____
Desea información detallada sobre GRUAS FOCO.

Representante exclusivo para España
FRUEHAUF S.A.
Plaza Salamanca, 10 - Madrid-6
Tel. 225 45 50

ARMARIOS PARA CUARTOS DE BAÑO

- PERÉ -

Junto a la Estación de Autobuses
Teléfono 22 51 67

HERNIUS

Prótesis para

HERNIADOS

venta exclusiva con receta médica

Gabinete Ortopédico Hernius

Atenderá en el consultorio de médico don Rafael Pérez Sánchez, Calle Calvo Sotelo 29 1ª Izda Logroño el próximo día 5 del corriente de 10 a 12 solamente.

Gabinete Ortopédico Hernius

Rambla Cataluña 34
BARCELONA
Montera 32 MADRID
(C S P 518)

COMENTARIOS CINEMATOGRAFICOS

MADRID, 3. (Pyresa). — Rafael Moreno Alba, el guionista y director de «Las melancólicas», llevará próximamente a la pantalla otra historia de la que es autor y que, provisionalmente, se titula «Triángulo». El principal papel femenino estará a cargo de Esperanza Roy o Nuria Espert.

En «Las melancólicas», Moreno Alba contó, entre otros intérpretes, con Francisco Rabal, Analía Gadé y Espartaco Santoni.

★ ESTRENO MORCEAU ★

PARIS, 3. (Pyresa). — La hija de la actriz Simone Signoret y del realizador Marc Allegret, Catherine Allegret, será la protagonista, en unión de Bruno Cremer y Marie Bell, de la nueva pieza de Felicien Morceau «El hombre en cuestión», que va a montar Raymond Ru-
leau.

★ VUELVE JEAN GABIN ★

PARIS, 3. (Pyresa). — El veterano actor Jean Gabin interpretará a un comisario de Po-

licia en el nuevo film «Colt Story», que va a dirigir Denys de la Patelliere. Actor y realizador, que han colaborado en diversas ocasiones, rodaron juntos últimamente «Vidas sin-
ceras».

— POSIBLE PELICULA —
★ CHARLTON HESTON ★
— CARMEN SEVILLA —
MADRID, 3. (Pyresa). — Carmen Sevilla, que ha trabajado recientemente junto a Charlton Heston en la película «Marco Antonio y Cleopatra», trabajará de nuevo, posiblemente, a su lado en un film netamente americano que se rodará en España. «Marco Antonio y Cleopatra» fue dirigida también por Heston.

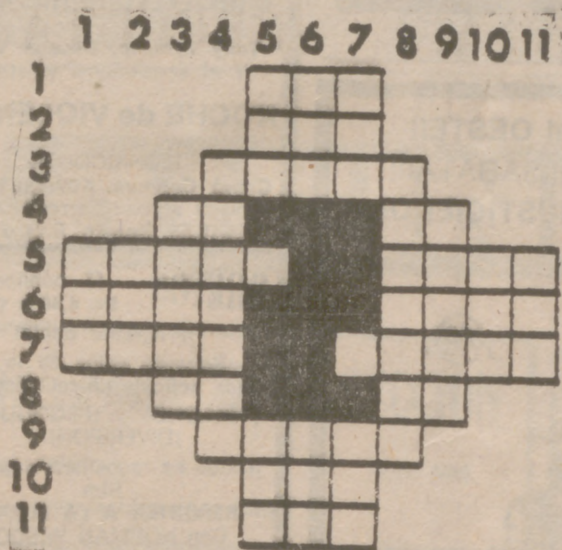
El Orfeón de Madrid ofrecerá una misa cantada mañana, viernes, día 5, a las 8.30 de la tarde, en la iglesia de San el Real, por el eterno descanso de sus buenos amigos y colaboradores.

Félix Sáenz y Josefina Salas

O. E. P. D.

Agradecerá la asistencia.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Al revés, título inglés. — 2: Labre. — 3: Molusco lamelibranchio de conchas rugosas. — 4: Nombre que recibieron en la época medieval los distintos dialectos hablados en el Mediodía de Francia. Interjección. — 5: Descansar, asentarse. Que niega la existencia de Dios. — 6: Al revés, desafío. Duración. — 7: Al revés, deseos de venganza. Instrumento para apretar la tierra. — 8: Al revés, negación. Interjección. — 9: Substancia con la que se mejora el estado de la tierra. — 10: Voz repetida en el juego del escondite. — 11: Lugar donde se coloca la lumbre.

VERTICALES. — 1: Valle de la provincia de Santander. — 2: Terminación del aumentativo. — 3: Lugar donde se hallan huesos. — 4: Instrumento de viento de la forma ovoide más o menos alargada, con ocho agujeros. — 5: Al nivel del suelo. Ponchera. — 6: Al revés, prefijo. Ruega. — 7: Existir. Al revés, río alemán. — 8: Lío pequeño y mal hecho. — 9: Alisa el pelo. — 10: Al revés, rece. — 11: Al revés, nave.

SOLUCION AL ANTERIOR

HORIZONTALES. — 1: Oso. — 2: Res. — 3: Ritos. — 4: Ce. Al. — 5: Agape. Losa. — 6: Copa. Eres. — 7: Alas. Cromo. — 8: Zal. Os. — 9: Radas. — 10: Rol. — 11: Ina.

VERTICALES. — 1: Acá. — 2: Gol. — 3: Capaz. — 4: Repar. — 5: Ori. ár. — 6: Set. Don. — 7: Oso. Ala. — 8: Saleros. — 9: Loros. — 10: Sem. — 11: Aso.

EN ESPAÑA TIEMPO BUENO

Tiempo previsto para hoy: Los mapas del tiempo continúan inalterables en cuanto a la situación meteorológica. El anticiclón continúa centrado sobre Francia, y en la Península Ibérica se mantendrán las nubes en el litoral valenciano, murciano, mediterráneo andaluz y Baja Andalucía, pudiendo registrarse chubascos de inestabilidad y tormentas en todas estas regiones. En el resto de España continuará el buen tiempo, con algunos intervalos de cielo parcialmente nublado en Extremadura, Centro, Bajo Ebro y litoral catalán, y nieblas en el interior de Galicia, Cantábrico, Ebro, Cataluña, Nordeste del Duero y puntos dispersos de La Mancha. En Baleares y Canarias, el cielo estará poco nublado. Las temperaturas se mantendrán estacionarias.

EN LA RIOJA

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO DE LOGROÑO
Máxima, 19,4 grados, a las 14,20 horas. Mínima, 3,8 grados, a las 1,40 horas. Media, 12,5 grados. Presión atmosférica, 740, subiendo. Humedad relativa: Máxima, 90 por 100, a las 6 horas, y mínima, 43 por 100, a las 16,30 horas. Lució el Sol 8 horas y 30 minutos. Salí el Sol a las 6,26 horas y se pone a las 4,43.

EL SEÑOR

Don José Antonio Ruiz Varela

Empleado del Banco de Bilbao, jubilado
FALLECIO EL DIA 2 DEL ACTUAL, A LOS 72 AÑOS DE EDAD
habiendo recibido los Santos Sacramentos
R. I. P.

Su apenada esposa, doña Genoveva Represa; hermanos, doña María del Pilar (ausente), don Manuel, doña María de los Dolores (ausente) y don Antonio (ausente); hermanos políticos, doña Felicidad Campesino, don Silvino y don Félix Represa, doña Cristina Gopegui y doña Rosario Fuentes; sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 4 de noviembre de 1971.

Los actos se efectuaron en el día de ayer.
Casa mortuoria. — Particular de Múgica, 24

EL SEÑOR

DON CESAR GIRON

Matador de toros
Cruz Orden del Libertador venezolana
Benefactor de la Casa Asilo Ancianos de Logroño, toreando cuatro Festivales
FALLECIO EL DIA 19 DE OCTUBRE DE 1971, A CONSECUENCIA DE ACCIDENTE DE AUTOMOVIL
R. I. P.

Su familia y gran amigo Ricardo de Castro les ruegan asistan a la MISA que por el eterno descanso de su alma se dirá HOY, JUEVES, a las OCHO de la noche, en la capilla de la Casa Asilo de Ancianos Desamparados, en Vara de Rey, 62, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 4 de noviembre de 1971.

Primer Aniversario
EL SEÑOR

Don Cipriano Rodríguez Jalón

Presidente del Consejo de Administración de Ciroja, S. A.
FALLECIO EL DIA 5 DE NOVIEMBRE DE 1970, A LOS 78 AÑOS DE EDAD
habiendo recibido los Santos Sacramentos
R. I. P.

Sus hijos, don Cecilio, doña Alicia, don José-Luis y don Fernando; hijos políticos, doña Amalia Ruiz, don Ignacio García, doña Milagros Andollo (Vda. de Rodríguez) y doña Carmen Ruiz; hermana, doña Purificación (Vda. de Prieto); nietos, biznietos, sobrinos, primos y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al FUNERAL DE CABO DE AÑO que se celebrará MAÑANA, VIERNES, a las DIEZ, en la iglesia parroquial de Santa Teresita, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 4 de noviembre de 1971.

Primer Aniversario
LA SEÑORA

DOÑA CARMEN BENITO ORTE

Viuda de D. Domingo Navajas
QUE FALLECIO EL DIA 5 DE NOVIEMBRE DE 1970, A LOS 72 AÑOS DE EDAD
habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad
R. I. P.

Sus hijos, doña Ascensión, doña Maribel y don Domingo; hijos políticos, don Ricardo Flores y doña Isabel Carasa; hermanos, don Heliodoro, doña Gregoria, doña María Paz, doña Felicidad, doña Elena y don Pablo; nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al FUNERAL DE CABO DE AÑO que se celebrará MAÑANA, VIERNES, día 5, a las SIETE Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de Santiago el Real, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 4 de noviembre de 1971.

Primer Aniversario
EL SEÑOR

Don Ricardo de Luis Vicente

Industrial de esta plaza
QUE FALLECIO EL DIA 5 DE NOVIEMBRE DE 1970, A LOS 55 AÑOS DE EDAD
habiendo recibido los Santos Sacramentos
R. I. P.

Su viuda, doña Albina Olloqui; hijos, doña Ana-Rosa, María Almudena, María José, Isabel, María Concepción, María del Corral, Ricardo y Eduardo; hijo político, don Marcelino Calvo; madre política, doña Josefa Pérez (Vda. de Olloqui); hermanos, don Lorenzo, don Tomás, doña María Luz y doña María Teresa; nietas, Ana-Rosa y Laura Calvo; hermanos políticos, doña Sofía Cabello, doña Josefa y don Pedro Gutiérrez, don Manuel Rubio, don Ramiro Olloqui y doña María Dolores Mundet; sobrinos, primos y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las MISAS que se celebrarán MAÑANA, VIERNES, día 5, en la Iglesia Catedral de la Redonda, a las 11,30, y en Cornago, a las OCHO de la tarde, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Igualmente, se comunica que el lunes día 8 comenzará un Novenario a las 9,30 de la mañana, en la Iglesia Catedral de la Redonda.

Logroño, 4 de noviembre de 1971.



8,00 Matinal Cadena SER.
10,00 Aires del Ebro.
12,00 Radiovariedades.
12,30 Mediodía Cadena SER
1,00 En marcha, 90 minutos
2,30 Radio Nacional.

3,00 Sobremesa.
4,00 «Exodo»
4,30 «Historias extrañas»
5,05 «Madame Bovary»
5,30 «La calle del amor prohibido».

6,00 Cadena SER.
7,05 «El IV Mandamiento».
7,40 Santo Rosario.
8,00 Retiro espiritual para enfermos, a cargo del P. Rey, S. J.
9,00 El que fue a Sevilla perdió su silla.
9,30 Antena de alcance.
10,00 Radio Nacional.
10,30 Alamares, revista taurina
11,00 Piccadilly-Puerta del Sol
11,30 Canta Karina.
12,00 El club de los trasnachadores.

1,00 Edición de madrugada.
1,15 Noche de concierto.
FRECUENCIA MODULADA
4,00 Grandes intérpretes de la canción.

6,00 «La leyenda del beso»
7,00 Novedades en 45 r.p.m.
7,45 La Orquesta de Franck Pourcell.
8,00 Conexión con el programa de onda media.

SOBREMESA
1,45 CARTA DE AJUSTE
2,00 APERTURA Y PRESENTACION
2,01 SOBRE LA MARCHA
3,00 NOTICIAS A LAS TRES
3,25 MIRADA AL MUNDO
4,00 ESA CHICA
4,25 DESPEDIDA Y CIERRE

ARDE

5,45 CARTA DE AJUSTE
6,00 APERTURA Y PRESENTACION
6,01 LA CASA DEL RELOJ
6,25 CON VOSOTROS
7,30 BUENAS TARDES

NOCHE

8,30 NOVELA
Hoy: «El escándalo».

T. V. E.

9,00 TELEDIARIO
9,25 ESPAÑA SIGLO XX
Hoy: «El final de un año clave».

SESION DE NOCHE

Hoy: «La escalera de caracol».
En un hotel se ha cometido un asesinato. Es el segundo crimen con las mismas características, obra sin duda de la misma persona, que parece ser un desequilibrado que elige sus víctimas entre los que tienen algún defecto físico. En estas circunstancias se comete un tercer crimen.

11,40 VEINTICUATRO HORAS

0,05 DESPEDIDA Y CIERRE

Radio Calahorra

JUEVES

9,00: Apertura.
9,05: Primera hora.
10,00: Radio Club
11,00: Cita en la mañana.
11,30: Hermana Radio.
12,05: Programa musical: Conjuntos de música moderna
12,30: Ofrenda musical (Discos dedicados)
13,00: Aperitivo musical.
13,30: Deportes.
13,40: Boletín de Información
14,00: Programa musical: Fragmentos de zarzuela
14,30: Diario hablado de Radio Nacional
15,00: Programa CAR
17,00: Cantan las regiones.
17,30: Concierto en la tarde
19,00: La ballena alegre
19,15: Cita con la literatura
20,00: Santo Rosario
20,25: Notas locales.

CARTELERA

ASTORIA De 4,30 a 12,30
Mayores 18 años

Divertido estreno
¿Es cosa de hombres o no lo del vecino del quinto?
NO DESEARAS AL VECINO DEL QUINTO

TECHNICOLOR
Alfredo Landa, Jean Sorel e Ira de Fustemberg
El lo más desternillante que jamás ofreció el cine español
Pasos aprox.: A las 4,40-6,40-8,40 y 11

AVENIDA De 4,30 a 12,30
Mayores 16 años

DIVERTIDO EXITO
¡Rabiosamente divertida, extraordinariamente actual!

EL DINERO TIENE MIEDO (technicolor)

Tony Leblanc, Rosana Yari
Y el sensacional western

NOCHE de VIOLENCIA

TECHNICOLOR
Chuck Connors, Kathryn Hayes
Pasos aprox.: Estreno, 4,30-7,45-10,55. Reestr., 6,15 y 9,15.

BRETON (T. públicos)
De 4,30 a 11,30

¡Programa doble!

1.—¡Rotundo éxito de la divertida película en technicolor!
¡FOLLONES!... ¡REGOCIJO!... ¡DIVERSION!...

¡Usted se regocijará viendo el film

REPORTER A LA FUERZA
Con NORMAN WIDON
JOHNNY RATON
Con Robert Packer

Batuta de patio, 20 ptas.

DIANA De 4,30 a 12,30
Mayores 18 años

¡HOY y MAÑANA!!!
¡ULTIMOS DIAS!!

El film más costoso de los últimos 10 años, en un espectáculo gigantesco, grandioso, espectacular, fabuloso e inenarrable
“EL ULTIMO VALLE”

(TODD-AO 70 mm. COLOR)
(Sonido ESTEREOFONICO)

Omar Sharif, Michael Caine, Florinda Bolkan, Per Oscarson

Pases progr.: 4,30-7,15 y 10,00
Pasos film: 4,50-7,45 y 10,20

Anulados los pases de favor

MODERNO (18 años)
De 4,30 a 12,30

¡Programa doble!

1.—¡Sensacional éxito del ESTRENO en color!
¡UN «WESTERN» de MAXIMA ACCION! ¡EMOCION y VIOLENCIA! en el film

LOS 7 DE PANTO VILLA
Con John Ericson, Mara Cruz, Gustavo Rojo

2.—¡El reestreno emocional en technicolor!

WACO
Con Howard Keel, Jane Russell

Pases estreno: 4,30-7,30 y 10,45
Pasos reestreno: 6 y 9,15

OLYMPIA De 4,30 a 12,30
Mayores 18 años

El hombre más temido del Oeste. Violento, explosivo, justiciero. Su nombre hacía temblar: ¡¡¡SABATA!!!

“ORO SANGRIENTO”
(Scope-Color) Lee Van Cleef, William Berger, Nick Jordan

Y el monumental reestreno

“MAFIA”

(COLOR) Kirk Douglas, Alex Cord y Susan Strasberg

Estr. aprox.: 4,30-7,45 y 10,50
Reestr. aprox.: 6,00 y 9,15

SAHOR De 4,30 a 12,30
Mayores 18 años

Grandioso estreno

¡La pantalla se estremece ante este volcán de emociones!

MAS OSCURO QUE EL AMBAR (Technicolor)

Rod Taylor, Suzy Kendall, Theodore Bikel y Jane Russell

¡Un nuevo tipo de aventura! un nuevo tipo de héroe!
Pasos aproximados, a las 4,40-6,40-8,40 y 10,50.

ALBRE

CALIDAD y SERVICIO

*MOQUETAS
Venta y limpieza de alfombras y maquinaria moderna

*ACUCHILLADO BARNIZADO
PULIDO DE PAVIMENTOS

*LLAMADO AL
TELEFONO 21544

*Y SERA ATENDIDO POR PERSONAL ESPECIALIZADO

EXPOSICION Y VENTA

Calle Oviedo, 12

LOGROÑO

LAS MAXIMAS FIGURAS DE COLOR DEL CINE

Vienen las dos máximas figuras masculinas de color del cine. Vienen Sidney Poitier y Jim Brown, dos auténticos galanes.

Sidney Poitier es, además, uno de los actores más rentables de Estados Unidos. Con su nombre y buen temple artístico, las productoras se han atrevido, incluso, a desafiar las iras de racistas y segregacionistas, en un país, como el americano, propenso a explosiones de protestas violentas cuando se pisa este terreno. Sidney Poitier vivió escenas de amor en “El hombre perdido”, junto a la franco-canadiense Johana Simkus, una rubia estilizada de gran atractivo.

Y hablando de escenas de amor, no pueden ignorarse las que, protagonizadas por “El cuerpo”, Raquel Welch y Jim Brown hicieron desencadenar las protestas de lo más representativo, en cuestiones racistas de toda América. Un auténtico escándalo. Esta película se rodó en España, precisamente, bajo el título de “Cien rifles”, dirigida por Tom Gries. Después, Brown, ex futbolista y atleta volvió para interpretar “El condor”, “western suigeneris” que realizó en Almería el británico John Guillermin.

Con todo esto no pretendo sino referirme a la silueta de franca popularidad que estos dos hombres, estos dos negros, dibujan en el panorama cinematográfico mundial.

SIDNEY POITIER

Son dos actores, dos profesionales muy distintos. Si la carrera de Brown se ha desarrollado espectacularmente durante los últimos tiempos, merced a una serie de títulos que los encumbraron con vehemencia,

la de Poitier ha sido callada, difícil y seria. Hace ya bastantes años alternó, nada menos que con “El rey”, con Clark Gable, en “La esclava libre”, la película que debía interpretar nuestra Sara Montiel. En este film ya sobresalió la presencia física del actor y su espontánea naturalidad. Poco a poco

se sucedieron los títulos de mayor o menor postín que acabaron por consagrarle: “Los bárbaros”, “Fugitivos”, “Los lirios del valle”, “En el calor de la noche”, “Adivina quien viene esta noche a cenar”... Paso a paso, insistió, Poitier se situó en una zona reservada a privilegiados. Hoy es uno de

los nombres indiscutibles del cine internacional.

“LANZAS COLORADAS”

Sidney Poitier y Jim Brown serán los protagonistas centrales de un film que se va a rodar en España a corto plazo con el título de “Lanzas coloradas”. Se trata de una ambiciosa coproducción hispano-franco-venezolana cuyo guión se inspira en una novela del autor venezolano Arturo Usler. Junto a los dos “astros” de color se han reservado papeles para Ernest Borgnine, un veterano con crédito creciente, y para Chadd Everett, el popularísimo “doctor Gannon” de televisión. Es curioso el caso de este joven intérprete: tras haber intervenido en varias películas con escasa fortuna encontró el camino de la fortuna en la pequeña pantalla. No tan curioso si recordamos tantos y tantos casos de mediocridades cinematográficas supercotizadas tras el impacto popular de una determinada serie. Luego, el cine vuelve a reclamarlos, para cobrarse la popularidad obtenida por las series...

“Lanzas coloradas” —“Las lanzas coloradas”, es el título de la novela— ofrecerá a su realizador, aún sin designar, la oportunidad de hacer buen cine partiendo de la base de una bella narración literaria. Y, naturalmente, de contar con un elenco artístico ideal...

(Pyresa)

Juan José PORTO

ASTORIA

Continúa de 4,30 a 12,30
AUT. MAYORES 18 AÑOS
Pasos aproximados, a las 4,40-6,40-8,40 y 11.

¡DIVERTIDISIMO

EXITO!

¿ES COSA DE HOMBRES O NO ES COSA DE HOMBRES LO DEL VECINO DEL QUINTO?

¡AVERIGÜELO USTED!

¡El lo más fenomenal

y desternillante que

jamás ha ofrecido el

cine español!

ALFREDO LANDA JEAN SOREL IRA DE FUSTEMBERG ISABEL GARGES

no desearas al vecino del 5º

EASTMANCOLOR

MARGOT COTTENS • ADRIAN ORTEGA
LUCIA CALDERON
GUADALUPE MUÑOZ SAMPEDRO
VERONICA LUJAN • ANABELLA INCONTRERA
MARIA LABO

DIRECTOR RAMON FERNANDEZ

UNA COPRODUCCION HISPANO-ITALIANA ATLANTIDA FILMS

PRODUCTOR EJECUTIVO JOSE FRADE

¡HOY!

CINE SAHOR

Continúa de 4,30 a 12,30
AUT. MAYORES 18 AÑOS
Pasos aproximados, a las 4,40-6,40-8,40 y 10,50.

¡GRANDIOSO

ESTRENO!

¡LA PANTALLA SE ESTREMECE ANTE ESTE VOLCAN DE EMOCIONES!

¡Un nuevo tipo de hombre!

¡Un nuevo tipo de aventuras!

Un nuevo tipo de héroe!

¡TRAVIS MC GEE!



TRAVIS McGEE en una “conferencia” con un cliente.
En su negocio, es lo normal

ROD TAYLOR • TRAVIS MCGEE • SUZY KENDALL

MAS OSCURO QUE EL AMBAR

JANE RUSSELL • JANET MACLACHLAN • THEODORE BIKEL

Basado en la novela “DARKER THAN AMBER” de JOHN G. MACDONALD. Guión de ED WATERS

Productor: WALTER SELTZER. Productor ejecutivo: JACK REEVES. Director: ROBERT CLAWSON

TECHNICOLOR

UNA PRESENTACION DE CINEMA CENTER FILMS / DISTRIBUIDA POR



Francois Truffaut, de la nueva ola al clasicismo

Empezó en la nueva ola francesa, aquella "nouvelle vague" revolucionaria que hoy queda en un simple recuerdo. No, algo más que un recuerdo una realidad porque contribuyó a crear un clima joven en torno al cine. Aunque luego mucho se quedara en el aire, aunque las aguas hayan vuelto a su cauce y las olas hayan seguido apaciblemente o con furia, pero siempre en continua acción.

Francois Truffaut queda como uno de los grandes de aquella nueva ola revolucionaria que se ha ido convirtiendo, poco a poco, en un clásico.

sico sereno. Una serenidad que resulta, al fin y al cabo, imagen de su propio aspecto interior, de su serenidad.

—Amo la paz de espíritu. Eso no excluye la violencia, pero pienso que es la serenidad la clave de muchos logros humanos. Serenidad no significa tranquilidad burguesa.

Francois es un hombre honesto consigo mismo y en sus relaciones con los demás.

«ESCAMANDO, NO, POR FAVOR»

—Detesto los escándalos. Por eso, me alteré algo cuando se quiso hacer algo entre Catherine

ne Deneuve y yo, tras rodar "La sirena del Mississippi" con ella y Belmondo de protagonistas. No, no hubo nada entre Truffaut y Catherine. Al menos, nada especial.

—Somos buenos amigos, sólo eso. Sé que eso dicen todos cuando sucede algo similar. Pero en mi caso esa es la auténtica verdad.

«EL PEQUEÑO SALVAJE»

Es su última película. Y muchos críticos coinciden en afirmar que se trata de la mejor suya, de las más hermosas, de las más redondas y en definitiva, de la más clásica de todas las suyas.

—Es probable que así sea.

Yo me siento muy satisfecho de ella. El niño perdido en la selva ha dado origen a muchos relatos, pero, en el caso del film, he narrado una historia real ocurrida en 1798.

El doctor Itard trató esta especie de pequeño salvaje regenerándole hasta vencer su primitiva condición casi de bestia para convertirle en una persona. Con mimo, con una enorme sensibilidad, Francois Truffaut ha hecho una auténtica obra maestra.

—He encontrado en el niño Jean-Pierre Gargol una ayuda increíble. Le vi en la puerta de un colegio, nunca hasta ahora había intervenido en el cine. Pero físicamente "coincidió" con la imagen de este pequeño

salvaje. Por fortuna, compré luego, que también servía en su facilidad innata de actor.

FUTURO

Truffaut trabaja, no se conforma con lo hecho.

—Creo que la serenidad del alma no está reñida con la inquietud. Al contrario. Hay que estar en continuo estado de creación. Así las cosas van mejor. Así creo que puedo vivir. Por eso, más que de proyectos, prefiero hablar de una continua voluntad de vida, de vivir cada minuto, cada hora, cada día. Eso es lo importante.

JEAN CLAIRCOCHE, desde París (SUNC)

ANUNCIOS POR PALABRAS

TARIFA PARA ESTA SECCION

Pres. por palabra... 2.00 ptes.
Se admiten solamente en ventanilla

QUIERES

AS GARTÉ giratorias y cópicas servicio permanente. Tel. 222205 y 212877.
UULO local comercial ubicado en calle San Antón, ha sido esquina con García. Actualmente la mejor ubicación de la ciudad 90 m.2. Almacén.
UULO local como nuevo en Hospita Civil. 16 sex. izquierda y calle Cigüeña. Tel. 214605 y 212872.

ARRIENDA planta baja de 450 m.2. Razón Manzana 1. cuarto B.
LOQUILA planta baja apta para todo comercio industrial. Calle Beilchite 140 m.2. y posibilidad de ampliar. Tel. 211435 y 211436.

LOQUILA local industrial de 2 con oficina Rev. Pas. 25.
LOQUILA local industrial de 2 con oficina Rev. Pas. 25.

LOQUILA local industrial de 2 con oficina Rev. Pas. 25.
LOQUILA local industrial de 2 con oficina Rev. Pas. 25.

LOQUILA local industrial de 2 con oficina Rev. Pas. 25.
LOQUILA local industrial de 2 con oficina Rev. Pas. 25.

LOQUILA local industrial de 2 con oficina Rev. Pas. 25.
LOQUILA local industrial de 2 con oficina Rev. Pas. 25.

LOQUILA local industrial de 2 con oficina Rev. Pas. 25.
LOQUILA local industrial de 2 con oficina Rev. Pas. 25.

LOQUILA local industrial de 2 con oficina Rev. Pas. 25.
LOQUILA local industrial de 2 con oficina Rev. Pas. 25.

LOQUILA local industrial de 2 con oficina Rev. Pas. 25.
LOQUILA local industrial de 2 con oficina Rev. Pas. 25.

LOQUILA local industrial de 2 con oficina Rev. Pas. 25.
LOQUILA local industrial de 2 con oficina Rev. Pas. 25.

LOQUILA local industrial de 2 con oficina Rev. Pas. 25.
LOQUILA local industrial de 2 con oficina Rev. Pas. 25.

LOQUILA local industrial de 2 con oficina Rev. Pas. 25.
LOQUILA local industrial de 2 con oficina Rev. Pas. 25.

LOQUILA local industrial de 2 con oficina Rev. Pas. 25.
LOQUILA local industrial de 2 con oficina Rev. Pas. 25.

CAMARERAS RESTAURANTE

Muy bien retribuidas, se necesitan para provincia Tarazona. Dirigirse a Hospitalet del Infante (Tarazona) Avda. José Antonio, 25, o llamando teléfono 10 de dicha localidad.
Absolutamente necesario buenos informes Oficina de Colocación Ref. núm. 608/1.071

SEA SU PROPIO JEFE ¿Le gusta la idea? Buenas ganancias en las horas que Vd. quiera dedicar. Señoras, señoritas distribución productos de belleza internacionalmente conocidos. Llamado al Tel. 225674. de Logroño o escribir al Apartado 14.875 de Madrid, para informarse sin compromiso (Núm. 5.704)

SE NECESITAN oficiales montadores electricistas sueldo a convenir, según aptitudes Razón. Montajes eléctricos Sanse Carretera Villamediana, 21 O Colocación 591/1.071

TEJEDORA manual y remalladora taller punto, se precisa. Razón, Queipo de Llano, 1, bajo O Colocación 589/1.071

SE NECESITA señorita para limpieza buen sueldo Dominios libros Restaurante Cecilio Calle Peso 5 Teléfono 211833 O Colocación 596/1.071

APRENDIZAS para fábrica de dulces Calvo Sotelo, 10, bajo Arróniz O Colocación número 604/1.071.

SE NECESITAN pulidores de aluminio y peones Razón. Anidesa Berriatua, s/n Teléfono 221485 O Colocación 805/1.071.

SE NECESITA ayudante de máquinas para madera Guillén de Brocar 4 O Colocación núm. 612/1.071.

SE NECESITA barnizador a pistola Razón, Muebles la Estrella O Colocación núm. 571/1.071.

MANICURA, precisa Peluquería Maruja Hermanos Moray, 18 O Colocación 574/1.071.

SE NECESITAN cerrajeros con conocimiento de soldadura. Talleres Angel Badillo Calle Cantabria, 21. Teléfono 220-443 O Colocación 583/1.071.

PLAZA & JAMES, S. A. Al ampliar su organización en la zona de Logroño, precisa personal capacitado para su departamento de ventas a crédito. Si usted ambicioso, dinámico y con ganas de superación, nosotros le ofrecemos un trabajo bien retribuido, donde demostrar estas cualidades. Interesados, dirigirse por escrito, bajo referencia "Vendedores", al Apartado de Correos núm. 28. Logroño.

ENSEÑANZA

FRANCES, profesor nativo, todos cursos, incluso universitario. Santos Ascarza, 3, primero.

INGLES, Santos Ascarza 3, primero.

INGLES, taquigrafía, clases particulares. Teléfonos 220671

CLASES bachiller Santos Ascarza 3, primero.

CONTABILIDAD Capacitase. Clases particulares Pino y Amorena, 2, sexto centro.

FRANCES, profesora nativa titulada, todos cursos. Incluye domicilio. Cantabria, 17, primero B.

INGENIERO técnico. Clases Matemáticas, Física, Química General Franco, 57, sexto A.

CLASES de Matemáticas, Física y Química, Bachiller y cursos de Educación General Básica, por profesor sindicado Sagasta, 9, primero.

INGENIERO técnico daría clases de Bachiller. Oficialia y Maestría. Vara de Rey, 48, primero número 10.

CLASES particulares primaria mecanografía bachiller magisterio ingenieros descriptiva matemáticas química Teléfono 215269.

CLASES: Mecanografía, Taquigrafía, Correspondencia, Cálculo, Contabilidad, preparación completa para oficinas Enseñada, 28, entresuelo centro.

CLASES: Francés, Soltero, Pío no, Primaria. Razón, Lardero 18, cuarto E.

ECONOMISTA, da clases de Bachiller y Comercio. Teléfono 212190.

CLASES Matemáticas, Física Química de Bachiller, preferible grupo reducido. Héroes de Alcázar, 25, cuarto, de 7.30 a 9.

CLASES, da maestra hasta tercero bachiller Razón, teléfono 223449.

FINCAS

QUIERE usted vender su solar SOLOZABAL se lo gestionará Consultados sin compromiso Muro de la Mata núm. 6. Teléfono 215007

VENDO locales y terreno edificable Razón, Valcuerna, 9, primero izquierda

VENDO piso cuarto Avenida Portugal Teléfono 222454

PISO vendo Padre Marín, 15

SE VENDE local de 300 m.2, calle Villamediana Precio interesante Teléfono 211638.

SE VENDE piso a estrenar llaves en mano, exento de contribución, calefacción central, 5 habitaciones, 2 cuartos de baño, con facilidades Razón, Vara de Rey, 36, cuarto de 11 a 13 y de 15 a 17. Tlf. 225858

LOCALES Campa, 8, esquina, 3 puertas, pequeño; otro mediano, entrada camión, dos altillos, exentos. 5 a ciudades 220823

SE NECESITA empleada de hogar con informes, buen sueldo, salidas jueves y días festivos. Pío XII, "El Carmen". Al lado de Sindicatos.

SIRVIENDA de obligación, bien retribuida, se necesita Avda. Portugal, 5, sexto d.

SIRVIENDA, poca familia Gran Vía, 9, segundo izquierda.

PISO, vendo, 4 habitaciones, baño y despensa, terraza, 450.000 pesetas. Ballén, 28, entresuelo izquierda.

PISO nuevo, primero, 4 habitaciones, despensa, butano. Chile, 3. Teléfono 222015.

PISO y buhardilla, baratos, se venden en Ollerías, 11. Razón, Colón, 11, quinto E. Tlf. 223365.

VENDO piso segundo, 4 habitaciones, calefacción central, 325.000. Facilidades. Murrieta, 49, Portera

PISO, sol mediodía, 80.000 pesetas entrada. Barriocepo, 20, primero.

¿OJO?
Pisos que valen más... y cuestan menos

En Avda. Graí Franco, de 3 y 4 habitaciones, con calefacción central y agua caliente

Entrada: 150.000 pesetas. PARA OCUPAR EN EL DIA SIN INTERMEDIARIOS RESTO: en 96 MESES

Informa: SU TIENDA DE PISOS EN AVDA. PORTUGAL número 1, entp. 4

SOLOZABAL Bolsa inmobiliaria Muro de la Mata, 6

SOLOZABAL, vende o alquila su piso, lonja, finca o chalet.

SOLOZABAL Pisos económicos de 4 habitaciones, a pagar en 15 años

SOLOZABAL Pisos 3, 4, 5, 6 habitaciones, con o sin calefacción.

SOLOZABAL Piso económico, 12.000 pesetas.

SOLOZABAL le facilitará el piso y forma de pago que usted desea.

SOLOZABAL Pisos 5 y 6 habitaciones gran lujo, en Vara de Rey

SOLOZABAL ampliará detalles en Muro de la Mata, 6. Teléfono 215007 y 21420

PISO segundo, se vende en Marqués Ensenada, 5 habitaciones, próximo nuevo Instituto, propio pensión Razón, Manzana, 23, segundo.

CONSTRUCCIONES San Mateo S. A. Venta de lonjas facilitadas en Manzanera 1 y 3 y en 12 Ligeros 24 26 y 28 Razón oficinas en 12 Ligeros 24 Teléfono 221638.

LOCALES libres de Castroviejo, 1, vendo o alquilo, 4 entradas, poco fondo, igual mitad. 220823. Facilidades.

PISOS en Castroviejo, 1, frente iglesia, vendo, libros, 6 habitaciones, calefacción propios oficinas, calefacción, peluquería. Primero, segundo y tercero Este, suelos parquet moqueta, Telf. 220823. Facilidades.

CHICO pensión en familia, económico. Teléfono 223337. Razón, 7, primero.

ADMITO a pensión. Duquesa Victoria, 39, primero centro.

SE ADMITEN a dormir. Jorge Vigón, 34, octavo izquierda

CEDO habitaciones. céntrico. Teléfono 214966.

PERDIDAS

PERRA, extraviada el pasado domingo día 31, pinta con nariz partida. Gratificarán, Gran Vía, 24, Portera.

LIBRO de familia a nombre Tomás López Vilda. Gratificarán, Carretera Burgos, 37.

TRASPASOS

SE VENDE o traspasa comercio alimentación. Razón, teléfono 221055.

VEHICULOS

HERGUETA Calvo Sotelo, 39, vende los siguientes vehículos. procedentes de cambio: RENAULT R-8.

PEUGEOT 404
CAMION Ebro 8-45
FURGONTEAS Renault 8-45

TRACTOR Ebro
TRACTOR Super Ebro
TRACTOR Barreiros
TRACTOR Lanz Frutero.
CAMION Pegaso Comet

SE VENDE camión Avia 2.500, LO-24.175, muy bien de todo. AUTOTRACTOR. Avda de Colón, 2. Teléfono 211613 Logroño

CAMION Avia, 7.000 Kgs., vendido o cambio por otro más pequeño. Villegas, 16, primero A.

VENDO Vespa buen uso, 1.000 pesetas. Razón, Norte, 13, primero izquierda.

VENTAS

CEPILLADORA combinada con motor, barata Justo Abad Albelda

SE VENDE
CONCESION MINERA
SALINAS DE CORCUERA
Lerín (Navarra)

POR REFORMA, se venden mostradores, estanterías, espejos, vitrinas latón colocados soportales, etc. Razón, teléfono 213665.

ENSERES tienda, modernos, buen uso. Razón, General Franco, 53, segundo d.

SE VENDE mesa de dibujo de precisión, marca "Oldor" Cantabria, 21.

VENDO magnifico abrigo piel gris topo, ganga, 1.500 pesetas. Máquina escribir portátil Erika, perfecto estado, y bañi camarote Somosierra, 9, cuarto letra D, 4 a 8 tarde

ESTUFA de butano Super Ser. Barriocepo, 42, segundo d. de 12 a 2 y 7 en adelante

ESTANTERIAS metálicas Juan Lobo, 7, segundo

SE VENDEN muebles buen uso. Verlos, de 4 a 6. Queipo Llano, 24, segundo izquierda.

COCINA butano Balay Murrieta, 16, sexto B. Tlf. 215133

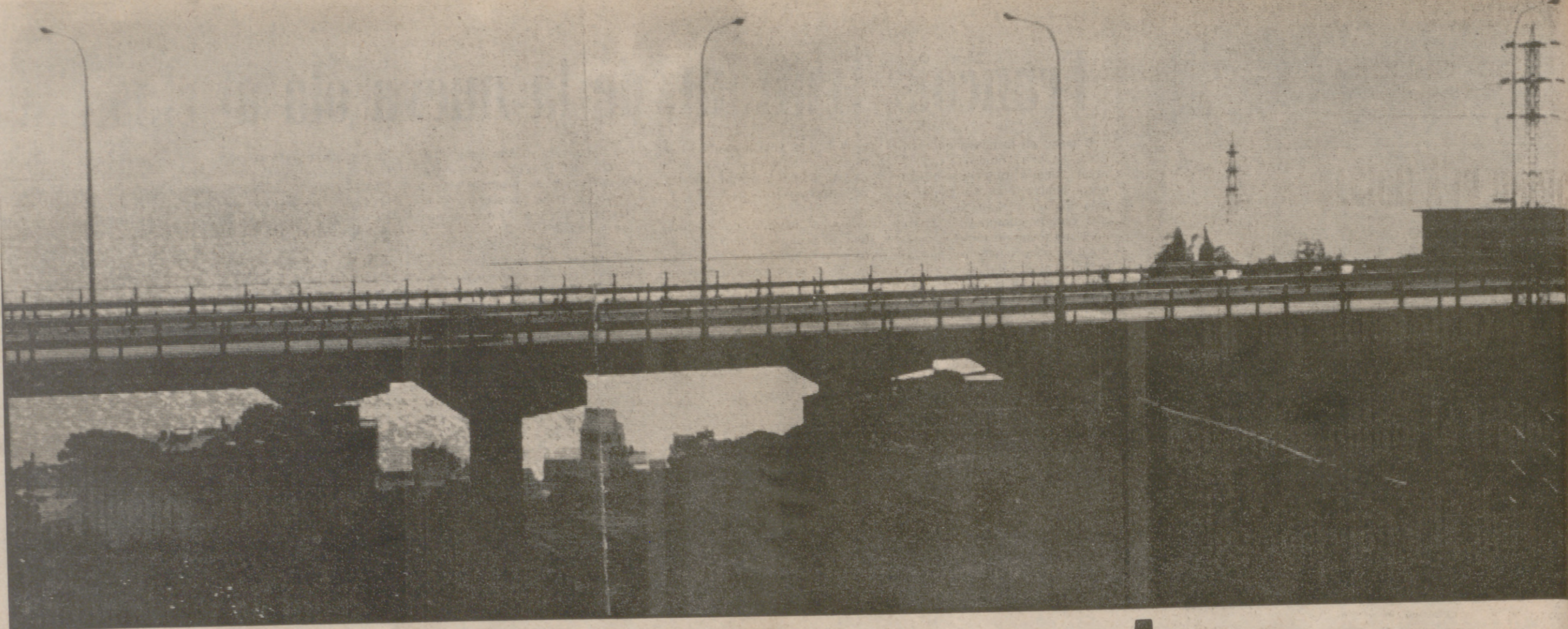
VARIOS

ALBAÑILERIA y pintura en general, tejados garantizados Tarazona 221057

SE HACEN pozos y galerías. Telf. 225873

SEÑORA Su ocasión. Se hacen toda clase de trabajos de pinturas y empapelados Colocación de papel gratis Teléfono 224624

UEVA RIOJA 4 de noviembre de 1971.



Los «gentlemen» espías

Lo de Pontecorvo y de Fuchs era ya ignominioso para Gran Bretaña. Pero en la patria de Shakespeare aún debían apurarse más cálidos de amargura producida por la traición de sus intelectuales y "caballeros". Aún quedarían por irse sabiendo con el tiempo el caso de los Burgess, los Mac Lean, los Philby, los Vassal, los Profumo y Cristina Keeler. Un horror.

A pesar de que Gran Bretaña siempre los consideró como "diplomáticos", la verdad es que Burgess y Mac Lean eran simplemente espías traidores al servicio de Moscú. Desde que en 1932 cuando estudiaban en la Universidad de Cambridge —con Kim Philby— ya eran comunistas de corazón. Un año después abandonaron el Partido, pero no los contactos con agentes soviéticos. Corrompidos o no, lo cierto es que hacían un juego doble por placer y por cinismo. Durante veinte años los dos desempeñaron brillantemente puestos diplomáticos en El Cairo, París, Londres y Washington, teniendo acceso a los más ritales secretos de la política exterior de los aliados.

Pocas, poquitas veces —pese a sus borracheras, a sus juergas— ni Mac Lean ni Burgess dieron apenas motivos de sospecha, aunque el MI-5 del "Intelligence Service" desconfiaba de ellos. Así, la sorpresa fue inmensa cuando el 25 de mayo de 1951 desaparecieron de Inglaterra sin que nadie pudiera seguirles durante unos días la pista. Luego se supo que, en primer lugar alguien, un "tercer hombre" les había telefonado diciéndoles que ya el MI-5 y el MI-6 del "Intelligence Service" tenía pruebas irrefutables de su traición y que debían fugarse de Inglaterra.

Su fuga estuvo protegida por agentes del K G B. Mientras que la Policía inglesa y francesa los buscaba en los aviones, los dos traidores habían tomado un barco en Scutthampton. Desde Saint Malo hasta Rennes en taxi, y de allí a París, en tren para luego irse a Berna ciudad en la que el cónsul checo les dio visados para Praga, donde les esperaban para llevarlos a Moscú. Al enterarse Dean Acheson, entonces secretario de Estado de Norteamérica, no pudo contener un movimiento de horror y echándose las manos a la cabeza exclamó: "¡Dios mío, lo sabían todo...!".

En efecto, lo sabían todo: se llevaron un paquete de secretos atómicos, militares, químicos y, sobre todo, políticos. Su experiencia en el Foreign Office les permitió describir a los rusos métodos, códigos, claves, nombres y toda clase de actividades diplomáticas secretas de la Gran Bretaña y los Estados Unidos.

La traición de Burgess y Mac Lean no implicaba solamente la desaparición de grandes secretos militares, científicos y políticos de Gran Bretaña. Eran responsables de algo peor: de la muerte de 33.600 soldados en la guerra de Corea, puesto que en aquellos años pudieron informar a Rusia —y ésta a Corea del Norte, su protegida— de la no intención de Truman —que costó la dimisión de Mac Arthur, generalísimo de aquellos ejércitos aliados contra los coreanos comunistas— de cruzar el río Yalu. Esa indecisión de Truman permitió a los chino-coreanos reagrupar sus tropas y lanzar una poderosa ofensiva en la que cayeron esos 33.600 soldados.

Harold Philby, el mayor traidor

Ese "tercer hombre" que a tiempo avisó por teléfono a Mac Lean y Burgess para que huyeran de Inglaterra cuando iban ya a ser detenidos, fue Harold Philby, a quien en el mundo del espionaje y de la política se le ha llamado "el mayor traidor".

Se han escrito montañas de artículos y reportajes sobre Harold "Kim" Philby. Ríos de tinta contando sus dobleces, sus falsedades, sus engaños, su cinismo, su inmensa traición. Aho-

LA RED DE LOS ESPIAS

Los diplomáticos Burgess y Mac Lean tenían acceso a los secretos de la política exterior

ra, con ocasión de la expulsión de los 105 "diplomáticos-espías rusos", Moscú ha hecho salir a la palestra a Philby quien acusado a su vez a Inglaterra y a los Estados Unidos de su tuar espionaje en Rusia también de modo cínico y descarado. La cosa, por sabida o presupuesta, no podía afectar a nada pero sí causó indignación el hecho de que fuese un inglés que acusara a su patria nativa. Pero los traidores son capaces de todo.

Harold Philby nació el día 1 de enero de 1912 en Ambala, India. Su padre, Harry Saint-John Bridger Philby también nacido en la India, en 1855. Alto funcionario inglés, cónyuge de Churchill, arabista eminente, íntimo amigo del rey. Su padre tenía cierto espíritu aventurero que heredó Philby a quien sus amigos llamaban "Kim" como el héroe de la novela de Kipling por aquello de haber nacido en Ambala.

Kim Philby ingresó en el Trinity College de Cambridge en 1931, donde conoció e hizo gran amistad con Burgess y Mac Lean. Como ellos, descontento del mundo de su tiempo se vio atraído por el comunismo, y apenas recién salido de la universidad un sudete alemán llamado Ludwig Freund, comunista convencido le indujo a trabajar para la Unión Soviética.

La carrera de Philby dentro del mundo de la diplomacia, el periodismo y el espionaje, fue siempre brillante, pero de principio actuó como periodista, lo que le permitía verse en un mundo siempre distinto y cambiante. En 1936, durante el fin de semana que precedió al comienzo de la guerra de Liberación en España, Philby hizo un viaje —otro más de muchos que ya había efectuado antes— a Alemania, donde había vivido para aprender bien alemán. Los agentes rusos encargaron que se trasladara a España para informarle de cuanto sucedía en la zona nacional. Gracias a la recomendación de su propio padre, Philby, fue contratado por "The Times" de Londres para que actuara como corresponsal suyo en la zona franquista. Su trabajo para "The Times" fue magnífico. Predijo la victoria del Ejército nacional sobre el rojo. Fue rido grave en Teruel por una bomba de la aviación roja que terminó la guerra se le concedió por el Gobierno español la Medalla al Mérito Militar con distintivo blanco.

Su gran trabajo para los rusos comenzó en la segunda guerra mundial, infiltrado en el MI-6 del "Intelligence Service" llegó a tener a sus órdenes a escritores de talla como Mal Muggeridge y a Graham Greene, autor entre otras famosas novelas de "El tercer hombre". En 1944 nombraron a Philby rector de un servicio dirigido contra la Unión Soviética y a su vez se le recomendó luego más tarde que se haga pasar por agente doble, sin que nadie sospechara que ya lo era. En sus jefes le enviaron a Ankara para dirigir todas las operaciones del "Intelligence Service" en Turquía, labor que le permitió a Kim enviar mensajes dobles a Londres y a Moscú. En 1949 le destinan a Washington como jefe del servicio británico de inteligencia y coordina su misión con la CIA y el FBI. Pendo para los rusos que siguen recibiendo los valiosísimos informes de Kim, si bien Bedell Smith, jefe de la CIA en esos años desconfió de él, aunque sin pruebas evidentes.

Unas veces el "Intelligence Service" sospecha de él y le retira su vigilancia. Fueron casi treinta años los que se dedicó Kim Philby haciendo juego doble. Así hasta que convencido que ya le habían descubierto, la noche del 23 de enero de 1951 desapareció de Beirut donde se encontraba a la sazón enviado especial del "Observer" y como agente del I-5 nico. Su reaparición inmediata fue en Moscú, donde ahora baja contra su patria de origen.

Sí. En la guerra del espionaje no sorprenden las traiciones ni las deserciones o delaciones. Hay Penkowskis y hay Philbys por doquier. Son las estrellas y al mismo tiempo la base del espionaje. Mientras, la guerra de los espías prosigue implacable. (Pyresa).

En las escaramuzas del espionaje caben la traición, la deserción y la delación

Un informe de JUAN DE LA MAZA

El «Intelligence Service» acecha ojo avizor en todas las esquinas del mundo

